

DICEMBRE 2015



RIVISTA SEMESTRALE DI INFORMAZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

# TELVE

notizie

LE TURBINE DELLA  
NOSTRA CENTRALINA GIRANO

CONCLUSO IL PRIMO LOTTO  
DEI LAVORI DI RECUPERO DI CASTELAITO

PSR E LEADER AL VIA!

TAXE PERÇUE

POSTE ITALIANE SPA - SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO POSTALE - 70% NE/TN

CONTIENE I.R.

|   |         |                          |
|---|---------|--------------------------|
|   | pag. 1  | ( editoriale )           |
| <b>Il nuovo consiglio comunale</b>                    | pag. 4  | ( dal comune )           |
| <b>Attività amministrativa</b>                        | pag. 3  | ( dal comune )           |
| <b>Masoenergia</b>                                    | pag. 8  | ( dal comune )           |
| <b>Castellalto</b>                                    | pag. 12 | ( dal comune )           |
| <b>Il nuovo assessore si presenta! Giada Dalsasso</b> | pag. 20 | ( dalle scuole )         |
| <b>Asilo Yo-Yo</b>                                    | pag. 21 | ( dalle scuole )         |
| <b>Scuola equiparata dell'Infanzia di Telve</b>       | pag. 22 | ( dalle scuole )         |
| <b>Scuola primaria di Telve</b>                       | pag. 23 | ( dalle scuole )         |
| <b>Spazio Biblioteca</b>                              | pag. 24 | ( spazio biblioteca )    |
| <b>ASD Valsugana Calciobalilla</b>                    | pag. 26 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione alpini di Telve</b>                   | pag. 27 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione amici del museo</b>                   | pag. 29 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione nazionale del Fante</b>               | pag. 29 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione Ecomuseo del Lagorai</b>              | pag. 30 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione culturale il tempo</b>                | pag. 32 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione comitato San Michele</b>              | pag. 34 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Associazione Pallavolo Telve</b>                   | pag. 36 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Banda Folkloristica di Telve</b>                   | pag. 37 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Circolo pensionati e anziani</b>                   | pag. 38 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Comitato Chiesetta di San Gaetano</b>              | pag. 40 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Filodrammatica di Telve</b>                        | pag. 41 | ( dalle associazioni )   |
| <b>F.I.M. - Fondo di Impegno Missionario</b>          | pag. 42 | ( dalle associazioni )   |
| <b>G.S. Lagorai Bike</b>                              | pag. 43 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Pro Loco di Telve</b>                              | pag. 44 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Schützenkompanie di Telve</b>                      | pag. 45 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Spazio giovani oratorio</b>                        | pag. 47 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Gruppo Raggio</b>                                  | pag. 49 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Unione Sportiva Telve</b>                          | pag. 50 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Vigili del Fuoco</b>                               | pag. 52 | ( dalle associazioni )   |
| <b>Ben arrivato Don Renzo!</b>                        | pag. 54 | ( due parole di saluti ) |
| <b>BIM Brenta</b>                                     | pag. 57 | ( approfondimenti )      |
| <b>PSR 2014-2020</b>                                  | pag. 58 | ( approfondimenti )      |
| <b>Leader</b>   | pag. 60 | ( approfondimenti )      |
| <b>Richiedenti asilo</b>                              | pag. 61 | ( approfondimenti )      |
| <b>Vera Mercer</b>                                    | pag. 63 | ( approfondimenti )      |
|   | pag. 64 | ( dal salvanelo )        |

**telve**  
notizie

Rivista semestrale di informazione  
dell'Amministrazione comunale di  
Telve, Piazza Vecchia  
Tel. 0461 766 054 - Fax. 0461 767 077  
anno XXXI, n. 63, dicembre 2015

**Direttore**

Fabrizio Trentin

**Direttore Responsabile**

Giorgia Endrici

**Collaboratori**

Lorenza Trentinaglia,  
Giada Dalsasso,  
Elisa Pecoraro,  
Mario Vinante

**Foto di**

privati ed associazioni

**Foto di copertina**

di Elisa Chericoni

Autorizzazione del Tribunale di Trento  
n. 439 del 12.5.84  
Sped. in abb. post. - Art 2, comma 20/c,  
Legge 662/96

**Impaginazione grafica e stampa**

Litodelta sas





**FABRIZIO  
TRENTIN**  
SINDACO DI TELVE

# e-mail

sindaco@comune.telve.tn.it

## Ricevimento

**MARTEDÌ** 19.00 - 20.00 - su appuntamento

**VENERDÌ** mattina

**SABATO** 8.30 - 12.30 - su appuntamento

tel. 0461 766054

### COMPETENZE:

AFFARI GENERALI,  
RELAZIONI ISTITUZIONALI,  
BILANCIO E FINANZE,  
PRESIDENZA COMMISSIONE  
EDILIZIA, PERSONALE,  
PARTECIPAZIONI SOCIETARIE,  
POLIZIA MUNICIPALE,  
PROTEZIONE CIVILE,  
ENERGIA,  
COMUNITÀ DI VALLE

Cari Telvati,  
siamo giunti a uno dei momenti più importanti dell'anno per l'Amministrazione Comunale che con queste pagine può comunicare gli obiettivi, le attività e i risultati raggiunti. Inizio questo intervento riportando con soddisfazione i primi incoraggianti dati sulla **produzione della Centrale Idroelettrica** di Masoenergia appena inaugurata. Per il mese di settembre 2015 la produzione attesa sul Maso di Calamento doveva essere sui 489.000 kWh e la produzione effettiva è stata di 820.000 kWh. Anche il mese di ottobre 2015 ha riportato dati estremamente positivi. La produzione attesa doveva essere sui 730.000 kWh e la produzione effettiva è stata di 1.450.000 kWh. Dati che confermano la bontà dell'impianto e dell'investimento.

Il passaggio di maggior rilievo di questi mesi per il futuro amministrativo del Comune di Telve è segnato dalla delibera n° 1952 del 9 novembre 2015 della Giunta Provinciale proposta dall'Assessore Daldoss con la quale la Provincia autonoma di Trento ha individuato gli **ambiti associativi delle gestioni associate** e gli obiettivi di riduzione della spesa corrente degli Enti Locali. **Telve** (2005 abitanti) dovrà gestire i servizi comunali insieme ai Comuni di **Telve di Sopra** (591 abitanti), **Carzano** (521 abitanti), **Castelnuovo** (1047 abitanti), **Scurelle** (1433 abitanti) e **Samone** (554 abitanti) andando a costituire un ambito di 6.151 abitanti. Il Comune di Samone sta promuovendo in queste settimane un referendum popolare per far decidere ai cittadini se fondersi al neo costituito Comune di Castel Ivano uscendo quindi dall'ambito associativo. In attesa di questa consultazione c'è ancora un elemento variabile prima di arrivare all'assetto definitivo del nostro ambito. I servizi da gestire in forma associata sono: Segreteria generale, personale e organizzazione; gestione economica, finanziaria, gestione delle entrate tributarie; ufficio tecnico, urbanistica e gestione del territorio, gestione dei beni demaniali e patrimoniali; anagrafe, stato civile, elettorale, leva e servizio statistico. Servizio commercio. Entro il 30 giugno 2016 I comuni devono presentare alla Provincia il progetto di riorganizzazione intercomunale di tutti i compiti e le attività da gestire in

forma associata. Entro il 31 luglio 2016 i comuni devono sottoscrivere le convenzioni relative ad almeno due servizi. Entro il 31 dicembre 2016 i comuni devono sottoscrivere le convenzioni relative ai restanti settori. L'obiettivo dell'efficiamento e quindi di riduzione di spesa è per il Comune di Telve fissato in euro 47.600,00 e deve essere conseguito entro 3 anni dalla costituzione della gestione associata e quindi entro il 31 luglio 2019.

Una possibilità unica per il nostro territorio è rappresentata dal **progetto Leader** che a pochissimi anni dalla chiusura del precedente Leader torna in Valsugana grazie alla volontà dell'amministrazione provinciale per promuovere lo sviluppo integrato e sostenibile delle aree rurali. Dovremo essere bravi e capaci per poter collaborare al meglio tra pubblico e privato per analizzare e rilanciare, grazie a progetti innovativi, la nostra area. Questo progetto inserito nel più ampio programma europeo **PSR 2014-2020** e a esso sono destinati ben 18 milioni di euro da suddividere in questi territori: Comunità di Primiero, Comunità della Valsugana e del Tesino, Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri, Comunità Alta Valsugana e Bersntol, Comunità della Valle Dei Laghi, Comunità della Valle di Cembra, Comunità Rotaliana - Königsberg.

Un altro progetto da poco partito e nel quale ripongo fondate aspettative è il "Progetto LIFE T.E.N." - **Sviluppo e Tutela del Lagorai**, un percorso partecipato, coordinato dal Servizio Sviluppo Sostenibile e Aree Protette della Provincia Autonoma di Trento. Il progetto, presentato al Passo Manghen lo scorso 20 ottobre, mira a coinvolgere imprenditori, associazioni e amministrazioni locali per la definizione di azioni concrete e strategiche di sviluppo dell'agricoltura e del turismo e di tutela attiva del territorio. Un'opportunità di dar vita a idee e progettualità che abbiano al centro il Lagorai in un'ottica di collaborazione e di creazione di sinergie vincenti.

Il 31 dicembre 2015 terminerà per i comuni italiani il patto di stabilità voluto dall'Unione Europea ma dal 1 gennaio 2016 entrerà in vigore la riforma contabile introdotta a livello nazionale con l'obbligo di armonizzazione dei sistemi

contabili e degli schemi di bilancio oltre al pareggio di bilancio. Questa norma sul pareggio di bilancio per il Comune di Telve non rappresenterebbe di per sé un problema perché i bilanci del Comune sono sempre stati in ordine ma in questo modo non sarà nemmeno più possibile accantonare i cosiddetti avanzi di amministrazione che hanno sempre rappresentato una risorsa alla quale attingere in caso di bisogno. L'avanzo di amministrazione dovrà essere impiegato e a questo scopo è stato creato dalla provincia un **Fondo strategico territoriale** di Comunità che verrà alimentato dagli avanzi di bilancio dei vari Comuni, strumento che permette di utilizzare gli avanzi volti a realizzare interventi di sviluppo locale e coesione territoriale. Sarà un'altra delle sfide che ci vedranno confrontarci al tavolo di scelte importanti per tutta la nostra Comunità di Valle.

È entrato in funzione in questi mesi il **sistema di video sorveglianza** che consentirà di aumentare la sicurezza all'interno del paese. Il progetto in collaborazione con il Comune di Telve di Sopra sarà presto completato con il coinvolgimento anche del Comune di Carzano in modo da poter controllare tutti gli accessi al paese. Le immagini sono costantemente monitorate dal Comando di Polizia Locale. Se in futuro dovessero evidenziarsi ulteriori criticità il sistema potrà essere implementato facilmente con nuove telecamere.

Concludo con un sincero benvenuto al nostro nuovo Parroco don Renzo e un affettuoso e grato saluto a don Antonio. Auguro a tutti un Sereno Natale e di avere, ciascuno, fiducia nel Nuovo Anno che sta arrivando. Rivolgo un augurio speciale agli ospiti delle Case di Riposo, ai nostri concittadini lontani dal paese, a don Livio e alle rev. Suore di Casa d'Anna, alle quali chiedo di continuare a sostenerci tutti con le loro preghiere.

**Il Vostro Sindaco**



# Attività amministrativa

## Breve rassegna dell'attività di giunta e di consiglio ■

di **Giorgia Endrici**

### DELIBERE DI GIUNTA COMUNALE

Dallo scorso bollettino la Giunta si è riunita **14** volte ed ha approvato **62** delibere. Si propone di seguito un resoconto delle principali.

#### Anno 2015

##### Mese di luglio

**È stata approvata la perizia tecnica dei lavori di completamento per il recupero dei ruderi murari del Castello Vecchio e del Castello Nuovo di Castellalto, redatta dall'arch. Giorgia Gentilini** e presentata dallo stesso in data 4 luglio 2015. Al tecnico Gentilini sono stati anche affidati la direzione lavori, la contabilità finale e la redazione del certificato di regolare esecuzione adeguando l'incarico per totali Euro 5.052,11 (IVA ed oneri contributivi inclusi), una parte dei quali era stata già impegnata con delibera del 4 giugno scorso. L'esecuzione dei lavori previsti dalla perizia tecnica per il completamento del primo lotto di consolidamento statico, restauro e conservazione di tali ruderi è stata affidata alla ditta Costruzioni Battisti di Borgo Valsugana per la somma di euro 15.104,09, determinata mediante applicazione all'importo di perizia (euro 15.045,61) del ribasso del 2% ed aumentato degli oneri per la sicurezza (euro 359,39), il tutto oltre ad iva al 10%.

**Nel mese di luglio l'abitato di Telve è stato interessato da fenomeni meteorologici improvvisi** (le cosiddette "bombe d'acqua"), **che hanno provocato lo smottamento dei cubetti in porfido e la conseguente formazione di ampie buche** lungo la via di collegamento tra Piazza vecchia e Piazza San Giovanni. Vista ed

approvata la perizia tecnica redatta dall'Ufficio tecnico comunale per il ripristino di circa 70 mq di pavimentazione in porfido e la boiaccatura con resine speciali (boiaccia: impasto di cemento o calce usato come riempimento delle fughe tra i cubetti di porfido) di circa 500 mq della stessa, si è affidata alla ditta Sevegnani Lucio di Scurelle l'esecuzione dei necessari lavori di ripristino per un importo da perizia di Euro 14.804,46, IVA compresa.

##### Mese di agosto

Il primo tratto della **strada forestale della Slossera**, laterale della strada comunale di Musiera, esiste da oltre trenta anni; di recente la strada è stata prolungata anche all'interno della proprietà del Comune di Carzano. Le citate abbondanti precipitazioni del mese di luglio ed anche il transito dei mezzi pesanti durante la costruzione del secondo tronco, hanno comportato un cedimento della "scogliera" in massi ciclopici posta a sostegno della carreggiata nel tratto iniziale. Sono state, pertanto, affidate alla ditta Gianni Giancesini con sede a Borgo Valsugana le opere di ripristino e sistemazione del primo tratto per un importo lavori pari ad Euro 1.098,00, IVA inclusa.

##### Mese di settembre

**Il Comune di Telve ha aderito all'iniziativa della colonia diurna estiva per ragazzi gestita dall'Associazione Ecomuseo del Lagorai nelle sedi dei quattro Comuni dell'Ecomuseo** (Telve, Telve di Sopra, Carzano e Torcegno), per una durata complessiva di otto settimane dal 29 giugno fino al 29 agosto 2015. Con delibera di Giunta comunale del 4/11/14 si stabiliva di concedere un contributo

settimanale per abbattere la quota di iscrizione dei figli dei censiti alle attività ludico-ricreative estive organizzate dalle associazioni del paese (Oratorio don Bosco e Associazione Ecomuseo del Lagorai). Il contributo ammontava a 25 Euro fino al secondo figlio ed a 30 Euro dal terzo figlio in poi per massimo due settimane. Richiamata la citata delibera, l'Amministrazione ha ritenuto opportuno aderire all'iniziativa suddetta sia per la sua importante finalità sociale, che per l'utile servizio fornito alle famiglie, mettendo a disposizione la somma di 660 Euro.

È stato affidato al geologo dott. Stefano Facchinelli con studio tecnico a Pergine Valsugana, l'incarico di redigere la perizia geologica geotecnica necessaria per il **progetto esecutivo delle opere di ristrutturazione, adeguamento e completamento della rete fognaria del Comune di Telve**, lotto n. due, per complessivi Euro 9.805,87.

**Nel corso del 2015 è stato presentato all'Agenzia del Lavoro della PAT un nuovo progetto a carattere sovracomunale di custodia e vigilanza (Intervento 19) tra i paesi di Telve e Telve di Sopra.** Il progetto prevedeva l'impiego per un periodo di cinque mesi di tre lavoratori part-time in situazione di svantaggio sociale. A luglio 2015 il progetto è stato approvato dalla dirigenza dell'Agenzia del Lavoro assegnando un contributo di Euro 10.316,74, di cui 9.129,86 per lavoro ed il resto per coordinamento di cantiere. Tra le tre cooperative operanti nel settore che hanno fatto pervenire la propria offerta ha avuto la meglio la Ecoopera Soc. Coop. di Scurelle con complessivi Euro 15.755,93, di cui Euro 12.553,43 per costo del lavoro Iva compresa ed il resto per spese di gestione e coordinamento cantiere. A fine agosto 2015 il Comune di Telve di Sopra ha approvato la compartecipazione con il Comune di Telve al progetto con la seguente suddivisione: Euro 1.813,06 a proprio carico ed Euro 3.626,13 a carico del Comune di Telve (capofila); la parte restante, come detto, è finanziata dalla PAT-Agenzia del Lavoro. Si è data attuazione al citato progetto con determina della Giunta comunale di data 01/09/2015.

Nella località di Via Borgo, zona in espansione e ad elevata pendenza, già da alcuni anni si riscontrano problemi di sovraccarico della rete delle acque nere, mentre alcuni rami della fognatura nella medesima zona risultano poco utilizzati. **A seguito di sopralluogo dell'Amministrazione comunale dovuto a sollecitazioni da parte dei censiti si è riscontrata la necessità di risolvere il disagio aggirando la condotta sovraccarica con quella sot-**

**tutilizzata tramite una tubazione di collegamento.**

Per la realizzazione di un bypass di collegamento tra i due rami delle acque nere è stata incaricata la ditta Burlon srl di Telve per un importo di Euro 4.580,92, Iva compresa.

L'Amministrazione comunale ha organizzato una mostra fotografica internazionale dell'artista Vera Mercer, allestita presso Palazzo Buffa ed inaugurata sabato 19 settembre. La mostra è rimasta aperta fino al 3 ottobre. Per pubblicizzare adeguatamente la mostra è stato stampato il catalogo delle opere esposte. L'Amministrazione comunale ha sostenuto lo sforzo economico necessario mediante l'acquisto di 200 copie del catalogo stesso per una spesa complessiva di Euro 3.000, Iva compresa.

È stato riapprovato a tutti gli effetti il **progetto esecutivo dei lavori di "Completamento della sistemazione spazio verde a nord dell'oratorio e canonica - realizzazione marciapiede sul primo tratto di via Canonica"**, come redatto dal geom. Oscar Nervo di Pieve Tesino, acclarante una spesa di Euro 289.271,83 di cui: 221.097,42 per lavori, 68.174,41 per somme a disposizione dell'amministrazione ed il resto per oneri della sicurezza. In realtà la Giunta comunale aveva già approvato a tutti gli effetti il progetto esecutivo dei lavori con delibera di data 23/12/2014, ma a seguito dell'obbligo di riduzione dell'8% del costo delle opere progettate e non ancora appaltate introdotto dall'art. 43 della Legge Provinciale 30.12.2014, n. 14, si è resa necessaria sia la rideterminazione dell'impegno di spesa a carico del bilancio comunale, che la rideeterminazione del contributo da parte della PAT (pari al 70% della spesa ammessa). Si procederà all'appalto dell'opera mediante gara ufficiosa o sondaggio informale, con offerta a massimo ribasso.

**Mese di ottobre.**

Ai sensi della medesima legge provinciale è stata riapprovata a tutti gli effetti anche la variante al progetto esecutivo per i lavori di **"Ristrutturazione, adeguamento e completamento della rete fognaria comunale di Telve, lotto n. due"** redatto dall'Ing. Sandro Dandrea, opera ammessa a finanziamento della P.A.T. sul Fondo Unico Territoriale. I costi dell'opera sono stati rideterminati per una spesa totale di progetto di Euro 1.410.655,15, di cui per lavori Euro 1.048.726,81 (comprensivi di Euro 86.647,08 per oneri della sicurezza) ed il resto per SAD (somme a disposizione). La spesa ammessa a contributo ammonta a Euro 1.277.863,93, la differenza in meno rispetto al progetto esecutivo approvato è pari a Euro 102.114,59. Al finanziamento dell'opera si provvederà con un contributo della PAT a valere sul FUT (Fondo Unico Territoriale) per Euro 1.086.184,34,

con un mutuo del BIM Brenta pari a Euro 152.382,00 e con fondi propri per Euro 172.088,81.

Anche nel caso dei lavori di **recupero facciate delle p.ed. 6** (esclusa la facciata est) e **7 relative alla biblioteca ed ai servizi sociali siti in Piazza Depero è stata approvata a tutti gli effetti la variante al progetto esecutivo**, la quale ha comportato una riduzione dell'8% dei costi per effetto della già citata legge provinciale. La rideterminazione dei costi dell'opera comporta un costo complessivo del progetto di Euro 30.082,08, di cui Euro 18.439,13<sup>1</sup> per lavori. L'appalto dell'opera avverrà mediante gara ufficiosa o sondaggio informale e l'esecuzione dei lavori avverrà mediante contratto di cottimo fiduciario.

Nel 2014, a seguito di confronto concorrenziale, venivano affidati alla Ditta Costruzioni Casarotto, con ribasso del 1,510 %, **i lavori di messa in sicurezza, sistemazione e consolidamento della strada comunale a carattere agricolo denominata strada di Cagnon**, viabilità al servizio delle Malghe Casa Bolenga, Casa Bolenghetta, Cagnon e Cagnon di Sopra, sita in località Cagnon del Comune di Telve. A lavori iniziati si è reso necessario apportare delle modifiche al progetto per migliorare la fruibilità della strada oggetto di intervento. In particolare saranno sostituite le canalette in calcestruzzo con una canaletta eseguita con scavo in terreno naturale. L'importo dei lavori così recuperato, unito al ribasso d'asta e somme per imprevisti saranno sufficienti a finanziare l'allargamento del manto bituminoso da 2,50 m a 3 m, allargamento indispensabile per impedire lo sgretolamento laterale della strada dovuto al passaggio dei mezzi agricoli. È stata, pertanto, approvata la prima perizia di variante dei lavori di sistemazione, consolidamento e messa in sicurezza della citata strada comunale come da progetto redatto dal tecnico geom Mauro Giancesini di Telve, che presenta un importo per lavori di Euro 278.270,29, al netto del ribasso d'asta del 1,51% (di cui Euro 11.748,66 per oneri della sicurezza) ed il resto per SAD, rimanendo invariato l'importo iniziale di progetto.

### Mese di novembre

L'Amministrazione di Telve sostiene le politiche per il benessere familiare ponendo al centro delle proprie iniziative la famiglia, per perseguirne la piena promozione in diversi settori (casa, assistenza, servizi, tempo libero, lavoro, trasporti ecc.), facendo diventare la famiglia di diritto soggetto

attivo e propositivo. Dal 2012 Il Comune di Telve è partner del Distretto Famiglia Valsugana e Tesino. Con determinazione della PAT – Agenzia per la Famiglia, la Natalità e le Politiche Giovanili – n. 58 di data 17.04.2014, è stato assegnato al Comune di Telve il marchio "Family in Trentino" – Certificazione di qualità familiare n. 46. Si rende necessario ora approvare **il Piano di intervento in materia di politiche familiari per l'anno 2015, considerando anche che lo stesso costituisce un requisito obbligatorio per riconfermare il Marchio comunale Family**. Il Piano prevede, in sintesi, l'attivazione di interventi economici e di servizi a sostegno della famiglia, dei momenti di informazione e formazione rivolti alla stessa, un patto formativo ed educativo con il territorio e la scuola declinato in vari progetti condivisi, l'implementazione di standard family tra gli attori pubblici e privati aderenti al Distretto Famiglia affinché possano adeguare le loro strutture, le loro offerte e proposte, in base alla specificità di ciascuno, alle effettive esigenze delle famiglie residenti e ospiti. Si è approvato, quindi, il "Piano degli interventi in materia di politiche familiari per l'anno 2015" individuando nelle voci di seguito indicate le risorse necessarie all'attuazione delle iniziative economiche previste dallo stesso: stanziamento di Euro 2.100 quale contributo nuovi nati; contributo annuale per le colonie estive, comprensivo dell'importo per abbattere la quota di iscrizione alle attività estive dei figli, pari a Euro 2.500; contributo annuale per le associazioni sportive, comprensivo dell'importo per abbattere la quota di iscrizione annuale alle attività sportive dei figli, pari a Euro 12.000 e contributo annuale per le associazioni culturali, comprensivo dell'importo per abbattere la quota di iscrizione annuale alle attività culturali dei figli, pari a Euro 12.000.

Oltre alle tre variazioni al bilancio adottate a marzo, aprile e settembre 2015, si è reso necessario procedere ad una terza variazione al bilancio di previsione 2015. In particolare, si sono registrate maggiori uscite per:

- **il collegamento delle videocamere<sup>1</sup> dell'impianto di videosorveglianza**, finanziato dal l'utilizzo di fondo investimenti minori (euro 2.700);
- **il progetto "Intervento 19 - Servizio di Custodia e Vigilanza<sup>1</sup>"** (euro 15.756), finanziato dall'utilizzo di fondo investimenti minori per euro 2.300, dal maggior utilizzo di avanzo di amministrazione libero risultante dal conto consuntivo 2014 per euro 1.327, dalla compartecipazione alla spesa da parte del comune di Telve di Sopra per euro 1.813 e da un contributo da parte della PAT per euro 10.316;
- incarichi di progettazioni per la realizzazione di una nuova centralina idroelettrica sul "Rio Masolo" (euro 2.500), finanziati dal maggior utilizzo di avanzo di amministrazione libero risultante dal conto consuntivo 2014.

<sup>1</sup> Importo così corretto a seguito di rettifica con delibera n. 153 del 18/11/2015

È stata, in compenso, ridotta la spesa per la manutenzione straordinaria dell'acquedotto comunale di euro 5.000, liberando così la risorsa relativa al fondo investimenti minori di pari importo, utilizzata per il parziale finanziamento delle spese di cui ai punti precedenti.

Si sono registrate, infine, nuove e maggiori uscite per:

- la realizzazione di catalogo<sup>2</sup> relativo alla mostra fotografica internazionale Vera Mercer (euro 3.000), finanziata dalla minor spesa di pari importo relativa al trasferimento 2015 all'A.P.T. Valsugana per la promozione turistica;
- un contributo straordinario alla Parrocchia di Telve per far fronte al parziale pagamento di tributi locali (euro 4.500), finanziato dal maggior utilizzo di avanzo di amministrazione libero destinato alle spese correnti una tantum risultante dal conto consuntivo 2014.

### **L'Amministrazione comunale ha previsto di sfruttare le potenzialità idriche del torrente Masolo di Calamento, affluente del torrente Maso con sorgente presso il lago d'Erze, per la realizzazione di una centralina idroelettrica.**

Per la stesura delle valutazioni e proposte progettuali connesse alla redazione del piano di compensazione è necessaria anche la redazione di uno studio idrogeologico-sedimentativo ed idraulico del rio Fontanafredda per valutare ed analizzare la pericolosità da debris flow (colate ad elevata concentrazione di materiale detritico nei torrenti) nell'area di realizzazione della nuova opera di presa. Tali dati verranno successivamente utilizzati per la modellazione propagatoria bidimensionale del potenziale effetto dei fenomeni di trasporto solido di massa attesi nell'area, quale approfondimento richiesto dal Servizio Bacini Montani. L'incarico di redigere tale studio è stato affidato al dott. Forestale Silvio Grisotto con studio tecnico a Fiera di Primiero per complessivi Euro 2.488,80.



<sup>2</sup> impegno di spesa annullato con deliberazione n. 145 del 6 novembre 2015, causa decadimento dei tempi necessari per la ratifica del provvedimento, ma poi imputato in sanatoria.

Con delibera della Giunta comunale del 21 maggio 2014 veniva approvato a tutti gli effetti il progetto esecutivo di realizzazione della copertura dell'**ex ospedale militare Herta Miller Haus**, rudere bellico risalente alla prima guerra mondiale adagiato in una nicchia del crinale del Monte Valpiana. Nella primavera del 2014, con lo scioglimento della neve si è potuto constatare come la struttura abbia ceduto in alcuni punti, in particolare le sporte non hanno retto il peso delle abbondanti nevicate dell'inverno 2013-2014. L'amministrazione comunale ha, pertanto, affidato l'incarico all'arch. Zanoni Giulia, con studio a Trento, di appurare le cause che hanno portato al cedimento strutturale della copertura e di effettuare le relative verifiche statiche. Ai rilievi e considerazioni effettuate dal tecnico incaricato dall'Amministrazione, l'ing. Sigismondo Degan, progettista strutturale della copertura in ferro, ha risposto con una serie di valutazioni tecniche respingendo qualsiasi addebito a suo carico. Tali considerazioni devono essere necessariamente valutate dal punto di vista tecnico. Si è ritenuto, pertanto, opportuno affidare all'arch. Giulia Zanoni il compito di effettuare una valutazione, presentando eventualmente le proprie controdeduzioni alle osservazioni dell'ing. Degan, per una spesa complessiva dell'incarico pari a Euro 761,28.

**Il Comune di Telve ha approvato l'iniziativa proposta dall'Associazione culturale "IL TEMPO" denominata "Telve, Natale d'incanto"** per il giorno 20 dicembre 2015 dalle ore 16.30 alle ore 20.00 in Piazza Maggiore. Al suo interno si è istituito un "mercato dell'hobbistica". La manifestazione non comporta impegno di spesa per l'Amministrazione comunale.

Nel mese di novembre è stata iscritta all'Albo comunale delle associazioni anche l'Associazione culturale "IL TEMPO", con sede a Telve in Piazzale Depero, nr. 2, a seguito di formale richiesta presentata a maggio 2015. Si ricorda che l'istituzione di tale albo è nata dalla necessità di censire le diverse associazioni che operano sul territorio comunale nel settore culturale, sociale, sportivo, ricreativo ecc.

Il Comune di Telve ha aderito, in qualità di partner, **al progetto sovracomunale dal titolo "Destinazione famiglia: favorire l'armonizzazione familiare attraverso il sostegno alla genitorialità e servizi conciliativi integrati"**, promosso dal Comune di Roncegno Terme nell'ambito del Piano Giovani di Zona, a valere per il triennio 2014/2016. L'Amministrazione ha impegnato una spesa pari a complessivi Euro 500 nel corrente bilancio e di Euro 500 al bilancio di previsione pluriennale per l'anno 2016.

## DELIBERAZIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE

Dallo scorso bollettino il Consiglio si è riunito **1** volta ed ha approvato **7** delibere.

### Anno 2015

#### Mese di agosto

È stato approvato **il nuovo Regolamento comunale per l'uso dei parchi comunali, finalizzato a disciplinare il corretto uso delle attrezzature ed il rispetto delle aree riservate a parco in quanto luoghi aventi importanti funzioni ludico-ricreative.** Lo scopo principale del regolamento è quello di salvaguardare la salute, la sicurezza e l'incolumità dei bambini che frequentano i parchi comunali, garantire il decoro e pulizia degli stessi. I parchi presenti nel Comune di Telve sono attualmente: il parco via S. Giustina, il parco Ceggio (Zeiati) ed il campo da gioco delle scuole elementari.

Il Consiglio comunale ha, altresì, approvato, **il nuovo Regolamento comunale che disciplina il Servizio di Economato, nonché il Servizio di cassa economale per il pagamento di spese per le quali si deve provvedere immediatamente entro i limiti e con le modalità previste nel Regolamento stesso.** Sono attribuzioni del Servizio Economato del Comune: l'acquisizione di beni e servizi per gli Uffici e Servizi Comunali che, per la loro particolare natura di spesa minuta, non richiedono l'espletamento delle ordinarie procedure disposte dal "Regolamento per la disciplina dei contratti";

le spese urgenti per le quali sia indispensabile il pagamento immediato;  
il servizio di cassa per le spese di cui ai precedenti punti;  
ulteriori servizi speciali (ad esempio gestione di beni mobili, gestione del parco autovetture e macchine di proprietà comunale...).

**Il Consiglio comunale ha revocato la propria deliberazione n. 3 del 20 febbraio 2013 avente ad oggetto "Approvazione schema di convenzione con il Comune di Borgo Valsugana per il servizio di Asilo nido."** La scelta è stata motivata dal fatto che negli anni sono venute meno le condizioni che avevano portato alla stipula della suddetta convenzione. Dallo scorso anno è stato, infatti, attivato in paese un servizio di conciliazione familiare che svolge le stesse funzioni del nido d'infanzia, con il sostegno della Provincia mediante buoni di servizio. È, inoltre, attiva con il Comune di Carzano la convenzione per lo stesso servizio di nido d'infanzia e le due strutture si sono dimostrate sufficienti per le esigenze delle famiglie residenti.



# Masoenergia: le turbine della nostra centralina girano...

di **Franco Rigon**

## La consegna dell'Opera alle Comunità di Telve e Scurelle ■

**È** con immenso piacere che apro questo spazio sul periodico Telve Notizie concessomi dall'Amministrazione, per poter illustrare brevemente **la conclusione dell'iter realizzativo della costruzione e messa in produzione degli Impianti idroelettrici sul Maso di Calamento e di Spinelle.**

Devo ringraziare l'attuale Amministrazione del nostro Comune succedutami nel maggio 2010, che mi ha permesso di concludere il percorso, iniziato formalmente nel 2007 con la costituzione della Società Masoenergia, dall'allora Amministrazione da me presieduta.

**E' stato un cammino lungo e faticoso soprattutto per l'aspetto burocratico e per le varie autorizzazioni; ma con la sinergia creatasi fra il Consiglio di Amministrazione, i Comuni di Telve e Scurelle, l'Acsm Primiero, e il socio privato Centraline Trentine del gruppo PVB, si è riusciti a portare a termine l'opera.**

Fondamentale è stato aver affidato la progettazione a tecnici e professionisti seri e competenti come lo studio STA dell'ing. Andrea Zanetti di Trento e la realizzazione, a imprese affidabili come Gadotti - Misconel - Inco, con un'importante sub-appalto assegnato all'impresa locale Zortea; l'installazione delle turbine e della parte Elettromeccanica alla ditta Troyer di Vipiteno; la fornitura delle tubazioni in PRFV (vetroresina) e in Ghisa alla Amithec spagnola e alla TRM di Innsbruck.

Un particolare riconoscimento sento di esprimere al Presi-

dente Roberto Micheli, in rappresentanza del Comune di Scurelle, al rappresentante della componente privata della Società, nonché Vicepresidente dott. Mauro Dossi che fin dai primi anni si è preso a cuore, con professionalità, competenza e tenacia, la direzione dell'Opera; un grazie a tutti i tecnici, professionisti e maestranze tutte che a vario titolo si sono impegnate nella costruzione dell'opera stessa.

L'impianto così realizzato costituisce per i due Comuni, soci di maggioranza, un'importante risorsa economica che permetterà di affrontare con più serenità particolari momenti di austerità e ristrettezze.

**La presenza all'inaugurazione del Presidente della Provincia Autonoma di Trento dott. Ugo Rossi e della Presidente del Consiglio Regionale dott.ssa Chiara Avanzo e di tanti altri Amministratori, è stata una conferma dell'importanza e dell'utilità della nuova centralina per la Comunità tutta.**

E' stato anche un bel momento di confronto costruttivo fra le due Amministrazioni di Telve e Scurelle che ha avuto il suo apice il giorno dell'inaugurazione con il coinvolgimento dell'intera Comunità dei due Comuni rappresentata dalle associazioni degli Alpini e dei Corpi dei Pompieri che hanno preparato con cura e attenzione un ambiente accogliente e un pasto squisito per tutti i partecipanti, dopo la benedizione da parte di Don Livio che ringrazio di cuore per la Sua partecipazione.

Superata una prima fase un po' problematica, le turbine hanno iniziato a girare a pieno regime e a produrre ener-



Foto di Maurizio Scotton

gia che viene immessa direttamente nella rete e fatturata all'acquirente.

**E' bello poter pensare che, una volta abbattuto il debito con la Società Unicredit Leasing che ha finanziato l'opera, gli Amministratori avranno a disposizione un'entrata economica sicura da poter utilizzare per il bene dei cittadini delle Comunità di Telve e di Scurelle.** Questo nell'ottica di un miglioramento della qualità della vita sia in termini economici, con il contenimento delle imposte, oltre che in termini sociali e ambientali: energia pulita dataci dalla nostra natura, dai nostri torrenti.

E' pertanto ormai imminente la consegna formale, con i collaudi definitivi dell'opera, ai Comuni di Telve e di Scurel-

le e a tutti noi cittadini che ci dovremo impegnare a conservarla coinvolgendo e facendola apprezzare in particolare ai nostri giovani e a tutte le nostre comunità scolastiche ed educative.

E a questo punto il mio compito sta volgendo al termine, mi preme quindi rinnovare il mio grazie all'attuale Amministrazione che ha mantenuto la fiducia nei miei confronti, confermandomi per tutta la durata dei lavori, quale rappresentante del Comune di Telve all'interno del Consiglio di Amministrazione.

Colgo l'occasione per porgere un caloroso Augurio di Buone Feste a Tutti

## Il discorso di benvenuto del Sindaco in occasione dell'inaugurazione di Masoenergia ■

di **Fabrizio Trentin**

**D**esidero dare a ognuno di voi, il più caloroso benvenuto a questa giornata che mi auguro troverete utile ed interessante. Saluto il Presidente della Provincia autonoma di Trento Ugo Rossi, La Presidente del Consiglio Regionale del Trentino Alto Adige Chiara Avanzo, il consigliere provinciale Giampiero Passamani, il Presidente della Comunità di Valle Valsugana e Tesino Attilio Pedenzini, i colleghi sindaci presenti e il Sindaco di Scurelle con il quale abbiamo condiviso questo percorso.

Siamo qui, oggi, ad inaugurare un impianto che rappresenta per il Comune di Telve l'opera più importante della sua storia amministrativa e che consentirà, attraverso gli introiti che ne deriveranno, di mantenere, anche in futuro gli elevati standard dei servizi erogati e di far fronte all'inevitabile calo delle risorse a disposizione delle Amministrazioni Pubbliche locali.

Grazie alle risorse generate da questa iniziativa sarà inoltre possibile dare nuovo impulso allo sviluppo socio-economico della nostra comunità.

Il progetto che oggi vediamo realizzato è stato ideato qualche anno fa in un periodo in cui queste iniziative erano agevolmente finanziate al 100%. Il panorama è rapidamente cambiato e i soci si sono trovati a dover partecipare con mezzi propri al finanziamento dell'opera. Per il Comune di Telve questo ha significato rinunciare a pianificare qualche altra opera e impegnare il bilancio su questa iniziativa strategica, di cui si vedranno i benefici nel prossimo futuro. La quota di capitale che il nostro comune ha messo a disposizione è di 450.000 euro oltre ad un successivo impegno a garanzia di 340.000 euro per un totale di circa 800.000 euro che per il bilancio del Comune di Telve sono



Foto di Maurizio Scotton

una cifra considerevole. Sono risorse che il consiglio comunale ha impegnato senza indugio ad inizio 2014 convinto della bontà dell'investimento e delle positive ricadute che questa opera avrà per l'intera cittadinanza.

Per questo ringrazio tutti consiglieri comunali che si sono succeduti dal 2007 in poi con un ricordo particolare per l'assessore Riccardo Fedele da sempre convinto sostenitore dell'opera.

Consentitemi un sentito ringraziamento all'ex-Sindaco Franco Rigon che ha dato avvio al progetto e ha garantito in questi ultimi 6 anni, come membro del Consiglio di Amministrazione di Masoenergia, impegno e costante collaborazione per la realizzazione di questa Centrale. La disponibilità, la correttezza e la trasparenza che hanno contraddistinto il suo operato ed i necessari rapporti con il Sindaco e la Giunta, sono sicuramente non scontati per chi è stato contemporaneamente leader della minoranza consigliere.

Le capacità manageriali della componente privata e l'impegno delle amministrazioni e degli uffici comunali di Telve e Scurelle a facilitare il più possibile l'iter amministrativo, una volta ottenuta la concessione idroelettrica, hanno permesso di dare il via ai lavori in tempi brevissimi. I tecnici e le imprese con le loro maestranze che hanno realizzato l'opera hanno poi dato un contributo determinante per completare i lavori in così poco tempo. Mi unisco per questo ai ringraziamenti fatti dal Presidente Micheli qualche minuto fa a tutti quelli che hanno prestato la loro opera consentendoci oggi, di essere qui a presentare con orgoglio alla comunità quanto realizzato.

Ora si apre una sfida importante per il futuro. Dovremo essere capaci di gestire al meglio questa centrale, con l'obiettivo che possa funzionare e produrre energia per ben più di 8000 ore sulle 8760 che ci sono in un anno.

Il Comune di Telve si impegnerà per questo.

Tra qualche settimana vi sarà anche il previsto avvicendamento alla presidenza con il passaggio di consegne dell'attuale Presidente Roberto Micheli designato nel 2007 dal Comune di Scurelle con il Presidente del CdA che per i prossimi 5 anni sarà individuato dal Comune di Telve. E' sicuramente questa un'ottima occasione per ringraziare del lavoro svolto l'attuale CdA che ha saputo portare a termine le fasi autorizzative e la realizzazione della centrale nei tempi concordati. Ringrazio quindi i tre componenti: il Presidente Roberto Micheli, il Vicepresidente Mauro Dossi e il Consigliere di Amministrazione Franco Rigon.

Chiudo ringraziando, i vigili del fuoco e gli alpini di Telve e di Scurelle che si sono resi disponibili a collaborare per la buona riuscita di questo evento.

Grazie e buona giornata a tutti.

Telve, 03 ottobre 2015



Foto di Maurizio Scotton



Foto di Maurizio Scotton

# Castellalto

di **Lorenza Trentinaglia**

## Dopo anni di abbandono è giunta al termine la prima fase dei lavori di recupero del maniero ■

**U**no dei vari progetti di cui in questi ultimi anni la nostra Amministrazione si è occupata intensamente è, come più volte descritto nei precedenti bollettini comunali, **la valorizzazione e la messa in sicurezza del maniero di Castellalto, fulcro e testimonianza**

**tangibile della nostra storia locale**, fatta di famiglie contadine, decime, fatiche nei campi e di Signori, famiglie nobili e privilegi.

La valorizzazione ha riguardato tanto l'aspetto culturale, con la realizzazione di una pubblicazione e di una mostra





inerente il castello e le famiglie succedutesi alla reggenza, quanto il recupero materiale del maniero al fine di renderlo visitabile e di ridargli almeno un po' di quel lustro e di quell'importanza che nel passato esso aveva.

Sicuramente tutti avrete potuto notare che ora il castello è visibile molto meglio dal nostro paese, poiché la prima fase dei lavori di recupero è terminata alla fine dell'estate scorsa ed ha permesso una notevole pulizia degli arbusti circostanti, che impedivano quasi totalmente la vista del castello e che soprattutto erano diventati pericolosi per la stabilità delle mura esistenti.

**In questa sezione vogliamo quindi dare spazio all'architetto Giorgia Gentilini, che ha seguito la direzione lavori dell'intervento da poco conclusosi, e che ci illustrerà le fasi più importanti dell'ampio lavoro che ha interessato solo una parte del castello, la parte cioè più nuova, l'ampliamento della seconda metà del XVI secolo voluto da Francesco di Castellalto.**

Auspichiamo di poter continuare nel futuro con i lavori di recupero del resto del maniero, cercando quindi di dare seguito a questa prima importante fase che ha radical-

mente trasformato le rovine del nostro castello in una serie di elementi architettonici ora ben visibili e riconoscibili e soprattutto visitabili in piena sicurezza. Nella primavera prossima sarà organizzata un'inaugurazione ufficiale dei lavori ad oggi completati, al fine di dare a tutti la possibilità di toccare con mano gli interventi fatti e scoprire i reperti e gli elementi architettonici ritrovati sotto le macerie poi risistemati nella loro posizione originale.



## Lavori di consolidamento statico, restauro e conservazione dei ruderi del castello di Castellato: resoconto del primo lotto 2013-2015 ■

dell'Architetto **Giorgia Gentilini**

**L**avori finora eseguiti hanno riguardato il **1° Lotto funzionale del progetto per il Consolidamento statico, il restauro e la conservazione dei ruderi murari del Castello di Castellato a Telve ovvero il Palazzo Nuovo situato nella parte sud del complesso** (foto 1-4). Nel settembre 2011 era stato redatto dall'arch. Giorgia Gentilini il progetto preliminare, nel giugno 2012 il progetto definitivo, nel luglio 2013 il progetto esecutivo. I lavori sono stati finanziati con il contributo di euro 230.034,00 pari all'80% della spesa ammessa di euro 287.542,94 concesso al Comune di Telve con determinazione del Dirigente dalla Soprintendenza per i Beni architettonici n. 619 dd. 10.09.2012 (L. P. 17 febbraio 2003 n. 1). **Il cantiere ha preso avvio il 18 novembre 2013 ed i**



Foto 1-4: vedute del Palazzo Nuovo prima dell'inizio dei lavori. Arch. G. Gentilini.

FOTO 5



FOTO 6



Foto 5-6: vedute interna ed esterna del prospetto meridionale del Palazzo Nuovo al termine dei lavori. Arch. G. Gentilini.

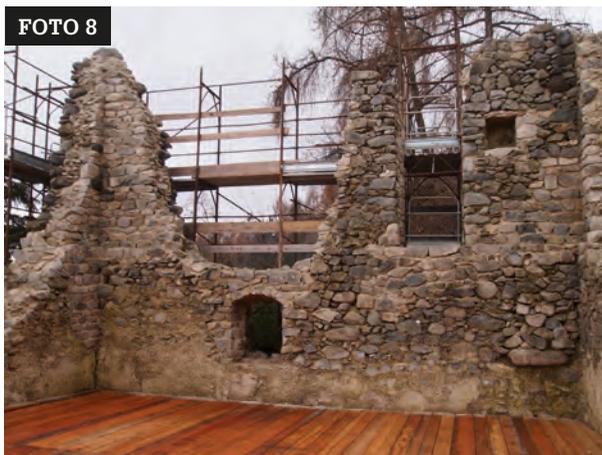
lavori sono stati affidati all'impresa **COSTRUZIONI BATTISTI s.r.l.** di Borgo Valsugana che si è avvalsa dell'impresa subaffidataria **GIANNI GIANESINI & F.lli s.n.c.** per le operazioni di scavo e movimento terra e del dott. Italo Bettinardi titolare dell'impresa **ARCHEO.RES s.n.c.** per l'assistenza archeologica.

I lavori sono iniziati con la rimozione del materiale di crollo nell'area a monte della struttura voltata (Corte Nuova): durante queste operazioni sono stati raccolti diversi reperti archeologici ed è stato intercettato e messo in luce un piano pavimentale in acciottolato che è stato pulito e documentato. Contemporaneamente si sono eseguite le operazioni di rimozione della vegetazione e di ricostruzione muraria delle aperture mediante scuci-cuci sui prospetti sud e ovest; sulla cresta centrale a sud è stato inserito un trave in legno trattato nella tasca della muratura e finita a malta lisciata, inoltre è stato garantito per tutte le creste lo scorrimento e l'allontanamento delle acque piovane (foto 5-6). Sull'imbotte delle due aperture superiori della facciata sud sono stati rinvenuti lacerti di un intonaco a calce finito a frattazzo dipinto di colore bianco e rosso a motivi geometrici in compromesso stato di conservazione e al momento è stato protetto dagli agenti atmosferici in attesa di successivo intervento. **Terminati i lavori nella Corte Nuova si è proseguito con la rimozione del materiale di crollo sull'estradosso della volta che ha portato in luce un setto centrale con profilo ad arco e con appoggio sulle reni della volta, diversi lacerti di intonaco parzialmente conservati e un pavimento in battuto di calce conservato nella sua quasi totalità** (foto 7); la situazione rinvenuta è risultata differente da quanto presupposto in fase di progetto dove, supponendo che il pavimento fosse completamente degra-

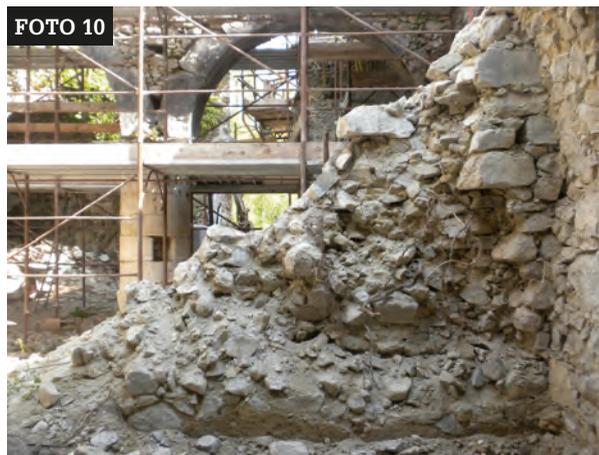
FOTO 7



Veduta del pavimento in battuto rinvenuto dopo la rimozione del materiale di crollo presente sull'estradosso della volta.. Arch. G. Gentilini.



**FOTO 8**  
Veduta degli ambienti sopra l'estradosso della volta al termine dei lavori. Arch. G. Gentilini.



**FOTO 10**  
Muratura di divisione tra ambienti voltato e antistante come si presentava dopo la rimozione del materiale di crollo. Arch. G. Gentilini.



**FOTO 9**  
Soglia in pietra rinvenuta dopo la rimozione del materiale di crollo all'interno del grande ambiente voltato. Arch. G. Gentilini.

dato, si era esclusa la possibilità di un suo rinvenimento. È stato quindi eseguito un sopralluogo con i funzionari della Soprintendenza per i Beni culturali - Ufficio beni architettonici arch. Cecilia Betti e Ufficio beni archeologici dott.ssa Nicoletta Pisu in occasione del quale è stato concordato di eseguire uno scavo stratigrafico di alcuni settori della pavimentazione per verificare la situazione dell'estradosso della volta e valutare la posa dei tiranti in acciaio previsti in progetto per realizzare la cerchiatura della volta. La situazione rinvenuta ha permesso di proseguire con la posa delle barre come previsto nel progetto. Al termine delle

operazioni le porzioni di pavimentazione in battuto tagliate e recuperabili sono state riposizionate integrando con sabbia le parti mancanti e sopra al piano pavimentale è stato posato un telo pacciamante e un massetto fibro-rinforzato, ricoperto da una guaina microforata e un tavolato in larice (foto 8). Si tratta di elementi rimovibili comunque coerenti all'intervento, che nella fase transitoria attuale di decisione sul proseguimento dei lavori sul castello, sono in grado di limitare i danni provocati dall'acqua piovana e dalla neve sul piano pavimentale rinvenuto e aiutare a salvaguardare l'integrità strutturale della volta in muratura consolidata anche nella parte intradosale.

**Concluso l'intervento di consolidamento dell'estradosso della volta si è proseguito nella rimozione del materiale di crollo all'interno dell'ambiente voltato che ha portato in luce due brani murari a chiusura dell'ambiente voltato** (con la presenza di una soglia in

pietra (foto 9), un'apertura in rottura dell'ambiente a volta a crociera antecedente al voltone realizzata con architrave in mattoni di tipo artigianale, alcuni resti di pavimento in battuto smossi e un rocco della colonna centrale che è stato successivamente riposizionato. La muratura di divisione tra ambiente voltato e ambiente antistante è risultata molto compromessa (foto 10), è stata quindi consolidata e reintegrata.

Le lavorazioni sono poi proseguite con il montaggio dei ponteggi a servizio delle arcate su colonna che chiudono l'ambiente con volta a crociera antistante il grande spazio voltato e con i successivi interventi sulla muratura. **Contemporaneamente sono state riprese le operazioni di rimozione del materiale di crollo nella porzione**

**FOTO 11**

Contrappeso in pietra e struttura del pozzo presenti nel grande ambiente voltato. Arch. G. Gentilini.

**FOTO 12****FOTO 13**

Foto 12-13: vedute del grande ambiente voltato al termine dei lavori. Arch. G. Gentilini.

**FOTO 14**

Foto 14: vedute delle volte verso le stalle durante i lavori

ovest del grande ambiente voltato, verificando la struttura emergente dal piano pavimentale, un contrappeso in pietra, e scoprendo meglio la struttura di un pozzo (foto 11). In data maggio 2015 si è quindi eseguito un sopralluogo con i funzionari della Soprintendenza per i Beni culturali in cui si è concordato lo spostamento del contrappeso per permettere la realizzazione dell'intervento di cerchiatura della volta che, rispetto allo stato di progetto, è stato modificato per adeguarsi alla presenza del pozzo. **L'area di rilevanza archeologica è stata sottoposta a rilievo, documentata fotograficamente e parzialmente chiusa in modo da poter essere indagata archeologicamente in futuro per capire se il piano di frequentazione rinvenuto fosse in fase con la muratura cinquecentesca o meno.** Si è proseguito quindi con gli interventi di riquadrature delle aperture verso sud dell'ambiente voltato, con il consolidamento dei peducci, al termine del quale si è potuto procedere con le perforazioni sulla muratura sud al fine di concludere l'intervento di cerchiatura della volta. Successivamente si è proseguito con l'intervento di consolidamento della muratura dell'intradosso della volta (foto 12-13-14).

**La rimozione del materiale di crollo è proseguita nell'ingresso, portando alla luce il basamento di appoggio dei piedritti in pietra del portale d'ingresso già rinvenuti ad inizio cantiere e documentati in alcune fotografie risalenti agli inizi e alla metà del secolo scorso;** oltre ai due piedritti è stato rinvenuto un concio dell'arco spezzato (foto 15). Dopo avere verificato con il barone Ferdinando Buffa, proprietario del castello, che presso la sua proprietà a Telve non vi erano elementi del portale del Castello Nuovo e lo stesso presso il cantiere del Comune di Telve si è proceduto ad ordinare nuovi pezzi

**FOTO 15**

Elementi del portale rinvenuti durante i lavori. Arch. G. Gentilini.

**FOTO 16**

Il prospetto est al termine dei lavori, con il portale ricostruito e ricollocato. Arch. G. Gentilini.

**FOTO 17**

Muratura e pavimentazione rinvenute durante le operazioni di scavo nell'area del portale. Arch. G. Gentilini.

per poter completare la realizzazione e ricollocazione del portale; i nuovi elementi sono stati realizzati secondo le ricostruzioni fatte con le fotografie storiche eseguite dalla Direzione Lavori ma semplificando le finiture (foto 16). Durante la rimozione del materiale presente davanti al portale sono state messe in luce la parte inferiore delle spalle dell'arcata interna con porzione della soglia ma anche una muratura che si addossa alla spalla di destra e che riduce di quasi un terzo il passaggio del portale (foto 17). Si è reso quindi necessario proseguire nello scavo con l'assistenza archeologica per indagare meglio la situazione. L'esecuzione di un sondaggio stratigrafico ha evidenziato come la muratura sia chiaramente posteriore alla spalla del portale cinquecentesco, è legata a malta e potrebbe essere la base della muratura che si vede nella fotografia del 1915-1916 con il soldato austriaco (foto 18). Durante un sopralluogo con la Soprintendenza si è convenuto che la situazione rinvenuta necessiti di un approfondimento archeologico che verrà rimandato a prossimo intervento. I lavori si sono conclusi con il montaggio del portale lapideo cinquecentesco e il rifacimento della muratura soprastante.

Durante i lavori in data 20 giugno 2014 sono stati eseguiti dal dott. Miani della ProArte s.n.c. n. 5 prelievi: 4 di campioni di malta e 1 sull'intonaco affrescato di colore rosso rinvenuto sull'imbotte delle due aperture superiori della facciata sud per effettuare un'analisi della composizione delle malte.

**I lavori si sono conclusi il giorno 3 settembre 2015.** Durante il corso dei lavori sono state concesse 3 proroghe sulla consegna dei lavori motivate dalle continue piogge che si sono verificate nell'estate del 2014, dal ritrovamento di opere all'interno dell'area di esecuzione dei lavori e dalle conseguenti modifiche strutturali rese necessarie, e ritardi nella consegna delle pietre della cornice del portale.



Rovine di Castellalto presso Telve in Valsugana (1915-1916).

Fonte Archivio Fabio Martinelli. Immagine tratta da: GIROTTO L., *“riva i taliani!” quattro paesi un anno di guerra: Telve, Carzano, Telve di Sopra e Torcegno dal 14 giugno 1915 al 26 maggio 1916; nei ricordi di Lino Trentinaglia e di altri testimoni e protagonisti*, Comune di Telve, Telve (TN), [2006].

# Il nuovo assessore si presenta: Giada Dalsasso



**Assessore alle Politiche sociali e giovanili, Famiglia e Istruzione ■**

**C**on questa pubblicazione ho piacere di ringraziarvi per il consenso espresso nei miei confronti alle elezioni comunali. Il primo luglio il nostro Sindaco mi ha nominata **Assessore alle Politiche Sociali, Politiche Giovanili, Famiglia e Istruzione**, entrando così a far parte della Giunta. Ho trovato dei compagni di squadra pronti ad aiutarmi e a condividere con me la loro passata legislatura, ringrazio quindi Lorenza che mi ha passato il testimone per quanto riguarda le deleghe Famiglia e Istruzione, Paolo, Patrizio e non per ultimo Fabrizio per la fiducia datami nel ricoprire quest'incarico, nonostante la mia giovane età e la mancata esperienza. Approfitto anche per ringraziare l'ex assessore Walter Bailoni sempre disponibile per quanto riguarda l'ambito Politiche Sociali e Giovanili. Vorrei ringraziare anche la mia famiglia che mi appoggia in questo percorso a volte anche faticoso ma pieno di soddisfazioni! Per quanto riguarda la Famiglia mi impegnerò a mantenere il **Marchio Family**, marchio che comporta impegni specifici verso tutta la popolazione: dal buono bebè fino ai servizi ausiliari rivolti agli anziani (l'elenco lo potrete trovare all'albo comunale nella delibera n. 146). Per l'anno scolastico 2015-2016 assieme a Lorenza e alla Biblioteca abbiamo proposto varie attività letterarie e non che ci permettono di mantenere uno stretto legame con le nostre scuole ma anche con la scuola materna e con l'asilo nido, dove porteremo il progetto "Nati per leggere". In ottobre abbiamo organizzato una serata di presentazione del **Piano Giovani di Zona**, ovvero un piano che permette ai giovani di sviluppare le proprie idee attraverso finanziamenti provinciali; il termine per il 2016 è scaduto, ma non sappiamo ancora nulla sull'esito, confidiamo comunque che il progetto presentato dall'U.S. Telve abbia positivo riscon-

tro! Il 27 novembre vi abbiamo proposto la serata **"Questa mia vita. L'esperienza della malattia"** in cui la compagnia EstroTeatro ha presentato l'anteprima dello spettacolo che debutterà in primavera "My life 1 agosto - 31 luglio" seguita dall'incontro aperto con Admo Associazione Donatori Midollo Osseo. L'intento è stato di creare un'occasione di ascolto, testimonianza e sensibilizzazione che potesse unire la riflessione ispirata dal linguaggio teatrale a una dimensione più ampia di condivisione e confronto tra operatori, volontari e cittadini sull'esperienza della malattia sia dal punto di vista del malato che da quello della sua cerchia affettiva, sugli aspetti legati alla psicologia e sulle possibilità di sostegno, prima tra tutte la donazione.

Sono a vostra disposizione per qualsiasi proposta o suggerimento! Ricevo su appuntamento il lunedì dalle 18:30 alle 20:00. Mi potete contattare via telefono (numero disponibile presso gli uffici comunali), o via e-mail all'indirizzo [dalsassogiada@hotmail.it](mailto:dalsassogiada@hotmail.it).

Vi auguro di cuore un buon Natale ed un felice 2016, con la speranza che porti soddisfazioni e serenità a tutti noi!

# Asilo Yo-Yo

di Mario Fiori



**Pronti, attentiii... via!!** ■

**A**bbiamo appena lasciato i blocchi di partenza del nuovo anno educativo e anche per l'Asilo Nido Yo-Yo è tempo di presentazione del **progetto educativo per l'annualità 2015-2016**: infatti il 25 novembre, famiglie e istituzioni sono state invitate presso la struttura in gestione alla Coop. Am.ic.a di Pergine Valsugana, al fine di condividere insieme gli orientamenti pedagogico-educativi che caratterizzeranno la proposta didattica-educativa per il nuovo anno. Rispetto a questo particolare ed importante momento si possono offrire ai lettori alcuni interessanti spunti:

- a partire dall'inizio di ottobre sono iniziati gli **interventi (due infrasettimanali) di psicomotricità educativa** che proseguiranno fino al prossimo agosto. Gli incontri saranno condotti in struttura da Francesca Segnana, esperta in ambito corporeo-motorio infantile. Durante questi momenti, i tredici bimbi che attualmente frequentano il Nido vengono accompagnati e supportati da Francesca, attraverso proposte di gioco e di movimento, al fine di stimolare lo sviluppo delle capacità motorie, l'espressione delle emozioni attraverso il corpo e la capacità di relazione e socializzazione tra pari;
- i bimbi e le famiglie del Nido Yo-Yo avranno l'opportunità di partecipare nel corso dell'anno, ad un importante progetto di ricerca condotto dall'Università di Verona e avente come finalità la **valutazione dell'efficacia della proposta psicomotoria nella fascia d'età tipica dell'asilo nido (0-3 anni)**;
- a partire da gennaio partirà un'importante **iniziativa di "rete territoriale" che vedrà protagonisti l'Asilo Nido Yo-Yo e la Biblioteca di Telve: grazie alla**



**collaborazione appena nata tra questi due enti, sarà possibile portare all'interno del Nido il progetto "Nati per Leggere", al fine di stimolare la fruizione dei libri anche fra i più piccoli;**

Queste sono solo alcune delle iniziative offerte dall'Asilo Nido Yo-Yo per l'anno educativo 2015-2016, struttura educativa che viene gestita da cooperativa Am.ic.a di Canezza-Pergine, attraverso l'erogazione di un servizio di conciliazione famiglia-lavoro, rivolto a bambini in fascia 3 mesi - 3 anni, ed accreditata per gestire i buoni di servizio FSE, cofinanziati dalla Provincia Autonoma di Trento. In tal modo l'Asilo Nido Yo-Yo riesce a coniugare convenienza economica (solo il **15%** del costo totale del servizio rimane a carico della famiglia) con la qualità pedagogico-educativa, grazie all'applicazione di alcuni principi educativi "forti", quali corporeità e movimento, sostenibilità, ambientale (ad esempio utilizzo di materiale didattico "povero" come l'uso di oggetti riciclati, ecc.), nonché la *flessibilità organizzativa* che permette alle famiglie aderenti di utilizzare il servizio in modo personalizzato, in base all'organizzazione familiare specifica.

Franca, Valerija, Lorena e Stefania vi aspettano per offrire tutta la loro competenza e professionalità, al servizio dei bimbi e delle famiglie di Telve, e dei territori vicini.

Per chi fosse interessato è possibile visitare il sito [www.amicacoop.net](http://www.amicacoop.net), oppure richiedere un colloquio individualizzato. La coordinatrice di servizio, Sig.na Franca Frare (cell. 348 0076146, indirizzo mail: [franca.frare@amicacoop.net](mailto:franca.frare@amicacoop.net)), sarà lieta di accompagnarvi per una visita in asilo e fornirvi tutte le informazioni necessarie.

# Scuola equiparata dell'Infanzia di Telve

dall'Ente gestore

## Progetto educativo: Decidere Insieme ■

**Q**uest'anno la scuola dell'infanzia comprende 75 bambini, 9 insegnanti, 4 ausiliarie ed 1 cuoca.

Il progetto educativo proposto s'intitola **"decidere insieme"** ed ha l'intento di coinvolgere il più possibile i bambini in un lavoro da veri attori. **Attraverso il pensiero e l'idea di ognuno, si può costruire una scuola migliore dove ogni bambino,** attraverso il contributo di tutti, può crescere, partecipare, decidere e formare la propria identità. **Prosegue l'utilizzo del "piccolo gruppo" inteso come metodologia didattica che pensa ad "un bambino competente che costruisce la propria conoscenza insieme agli altri";** questa metodologia, tenendo conto dell'espressività dei bambini, consente alle insegnanti di in-

dividuare le specificità di ognuno.

Alcune iniziative vedono la partecipazione delle famiglie:

- momento del pranzo in una sezione con la presenza a turno di due genitori;

- laboratori sia il mattino sia il pomeriggio per preparare il presepe, attività tra genitori e bimbi;

- ...mamma, papà raccontiamo un'esperienza fatta con voi, ne farò una sorpresa per Natale.

**Questo primo periodo si conclude con la tradizionale festa di Natale che anche quest'anno prevede la collaborazione del gruppo Alpini di Telve.**

Il personale della scuola dell'infanzia augura a tutti un felice e sereno Natale.



# Scuola primaria di Telve

di Annamaria Fedele

## Progetto Accoglienza ■

**L'**inizio di ogni anno scolastico rappresenta sempre un'esperienza significativa piena di attese, di emozioni e anche di ansia.

Per gli alunni più grandi si tratta soprattutto del piacere di ritrovare amici e insegnanti, ma quanti timori accompagnano i più piccoli e i loro genitori!

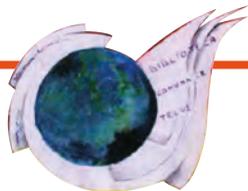
**Ecco perché quest'anno, nel progetto dell'accoglienza, gli insegnanti della scuola primaria di**

**Telve hanno inserito una novità: per i primi dieci giorni di scuola i ragazzi di quinta elementare hanno preso per mano fuori dal cancello gli alunni più piccoli e li hanno accompagnati al loro primo approccio con il mondo della scuola.**

È stata un'esperienza positiva: i piccoli, incoraggiati dai grandi, hanno lasciato i genitori con meno incertezza e anche le mamme e i papà più apprensivi hanno superato la prova del distacco!



# Spazio Biblioteca



SPAZIO BIBLIOTECA

di Walter Trentin

## Un nuovo servizio in biblioteca

**A** avete vecchi filmati dei vostri bambini in videocassetta, ricordi delle vostre vacanze e vorreste metterli su DVD, oppure salvarli sul vostro computer, in una chiavetta, su un hard disc esterno? Ora tutto questo è possibile anche in biblioteca. Troverete a vostra disposizione la strumentazione necessaria che vi permetterà, oltre che salvare le vostre videocassette, anche di realizzare editing di primo livello ed

eventualmente masterizzare su DVD. Se vorrete registrarle direttamente sul vostro portatile per poi utilizzare i vostri strumenti di editing sarà possibile collegare la strumentazione direttamente con il vostro computer. Per tutto questo sarà sufficiente telefonare in Biblioteca (0461766714) e prenotare il servizio, tenendo conto della lunghezza del filmato.



honestech VHS to DVD 3.0 offers three options :

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>For the Novice...<br/>Easy Wizard Mode</b>               | Transfer video tapes to DVD with one click. Step-by-Step pictorial instructions assist you through the process.   |  |
| <b>For the Professional...<br/>A Simple 3-Step Process!</b> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>CAPTURE</b><br/>Capture your video from Camcorder, VCR, or DVD Player</li><li>2. <b>EDIT</b><br/>Trim unwanted scenes and add transition effects.</li><li>3. <b>BURN</b><br/>Burn your movie onto VCD, SVCD, or DVD</li></ol> |  |
| <b>To revive old music...<br/>Audio Recorder</b>            | Record audio from your cassettes, LP records, and video tapes to create MP3 files or audio CDs.   |  |

## A fine dicembre saranno on-line tre nuovi blog creati ed organizzati dalla Biblioteca:



"openspace" (<http://openspaceyoung.blogspot.it/>)



"genitori si diventa" (<http://imperfettigenitori.blogspot.it/>)

Il primo, **openspace**, è dedicato al mondo giovanile; vuole essere uno spazio di condivisione fra i giovani, un luogo virtuale dove mettere in comune le proprie esperienze, che siano di viaggio, di studio o di lavoro. Uno spazio dove proporre o commentare la propria musica preferita, scrivere una poesia o recensire un libro; chiedere aiuto od informazioni su qualsiasi argomento.

Il secondo blog, **genitori si diventa**, è pensato per i genitori, presenti o futuri che siano. Anche in questo caso la Biblioteca propone uno spazio di condivisione, soprattutto di risorse, siano esse un articolo interessante, una conferenza, un libro, un consiglio... Il blog è strutturato in sezioni dedicate a particolari fasce d'età. E' aperto ai contributi di tutti, genitori e genitori futuri, come pure a chiunque abbia a cuore le nuove generazioni e coloro che si occupano della loro crescita.

Il terzo, **leggilibro**, è invece dedicato ai nostri lettori. A loro chiediamo di partecipare, inviandoci le proprie recensioni, aggiungendo non tanto un giudizio sul libro che hanno letto, ma se è piaciuto o meno. Per fare questo abbiamo aggiunto un semplice modulo da compilare. Attraverso un apposito link sarà inoltre possibile sapere in che biblioteca trovare un libro ed anche prenotarlo. Se invece lo si vorrà acquistare, utilizzando un altro modulo, la Libreria Il Ponte di Borgo lo fornirà a prezzo scontato. Contiamo sulla vostra visione e partecipazione a tutti i blog, secondo il vostro interesse.



"leggilibro" (<http://leggilibrobibliotelve.blogspot.it/>)

# ASD Valsugana Calciobalilla

di Sergio Cristofaro

**I migliori giocatori di Calciobalilla Italiani si sfidano  
a Roncegno Terme per il titolo di Campioni d'Italia ■**

**S**ono arrivati da tutta Italia, e Roncegno Terme li ha ospitati nel migliore dei modi: si è svolto il **16-17-18 ottobre 2015 per la prima volta nel Trentino Alto Adige il campionato Italiano di calciobalilla FITEL**. La manifestazione, organizzata dall'A.S.D. Calciobalilla Valsugana, ha visto la presenza di ben 220 giocatori, tra questi il campione del mondo della specialità al volo Luigi Rosica, il vice campione del mondo Massimo Caruso, le campionesse Elisa Ortu e Ylenia Pompei. Nella palestra sono stati allestiti 20 calciobalilla da competizione mono blocco illuminati, con un giudice ogni tre calciobalilla. Il via alle gare è iniziato venerdì alle 21.00, con il grand prix del Trentino; sabato alle 10.00. Il via al maschile, e dalle 14.00 quello femminile, con le fasi finali dalle 21.00. Domenica dalle 13.30 Torneo misto (coppie uomo - donna) e a seguire le premiazioni.

Un pubblico numeroso ha seguito le sfide, i pronostici sono stati rispettati: **i vincitori infatti del Campionato Italiano sono Massimo Caruso (vice campione del mondo) ed Eros Marcon e per il femminile le pluricampionesse Elisa Ortu e Ylenia Pompei**. Soddisfatto per la riuscita dell'evento e per la presenza di numeroso pubblico il presidente dell'A.S.D. Valsugana Sergio Cristofaro così come il presidente della FITEL Andrea Nicolini. Alle premiazioni domenica pomeriggio erano presenti anche il sindaco di Roncegno Terme Mirko Montibeller, e di Borgo Fabio Dalledonne con l'assessore allo sport Luca Bettega.

Un plauso va ai trentini che hanno partecipato numerosi al gran prix trentino.

**Per chiudere ricordo che sabato 28 maggio 2016 presso la scuola media di Telve si disputerà il 4° torneo nazionale di Calciobalilla Valsugana Telve, ci auguriamo che anche in quell'occasione sia presente un numeroso pubblico!**



# Associazione Alpini di Telve

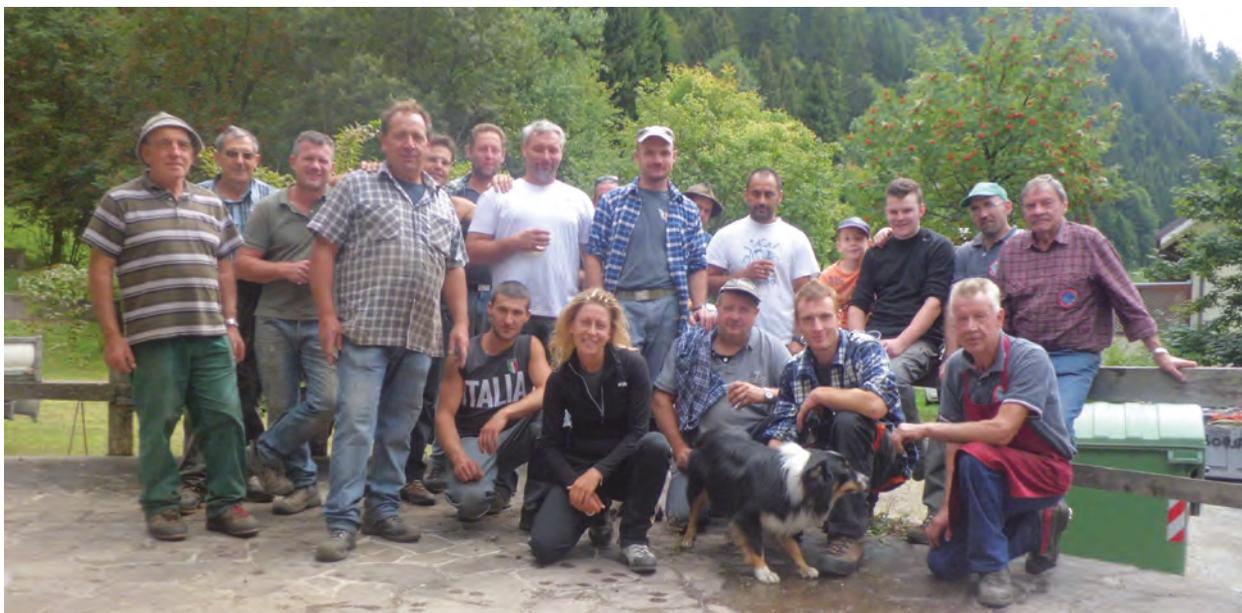
di **Maurizio Agostini**

...penso alpino! ■

“ La nostra attività è basata sull'**opera di volontariato**, dove ognuno di noi mette a disposizione parte del suo tempo libero, compatibilmente con la propria vita privata. Tutti quelli che partecipano a vario titolo, possono testimoniare che l'ideologia è sempre rivolta alla **solidarietà e generosità**, oltre ad essere motivo di soddisfazione personale nel ritrovarsi assieme! Ma non basta, l'impegno che ognuno deve assumere per dare continuità e futuro al Gruppo sarà quello di **coinvolgere e responsabilizza-**

**re** tutti gli iscritti, nuove leve, per poter trasmettere loro lo spirito altruistico e solidale della nostra Associazione. La realtà che stiamo vivendo è frutto di **impegno e lavoro di tutti coloro che ci hanno preceduto**, non possiamo disperdere questo patrimonio costruito negli oltre cinquant'anni di vita del Gruppo”.

Con questa premessa abbiamo iniziato il secondo semestre del 2015, caratterizzato da molti e nuovi interessanti impegni. Vediamone assieme la cronologia. Domenica 2 agosto,



ricorrenza del 7° anniversario della costruzione della chiesa di S. Zita al Passo Vezzena. La cerimonia a S. Zita è iniziata con l'alza bandiera e la deposizione delle corone. Dopo il rito religioso, scoprimento di una lapide posta a fianco dell'entrata della chiesetta, in ricordo della Grande Guerra in Trentino, come messaggio rivolto alle giovani generazioni e un quadro che racchiude una frase: "Ricordare...capire...per un futuro di Pace". Del quadro sono stati riprodotti diversi poster che saranno distribuiti dalla nostra direzione ai bambini delle Scuole Elementari e Medie come spunto per affrontare insieme agli insegnanti il tema della Grande Guerra.

Il 14 agosto si è dato il "LA" alla **tradizionale festa alpina in Val Calamento**. Tre giorni ricchi di animazione, ottima cucina, un appuntamento che sa sempre coinvolgere non solo la comunità di Telve, ma tutti quanti amano le occasioni di genuino divertimento. Un evento che è testimonianza della dimensione associativa, dello spirito di volontariato e del senso di appartenenza al Gruppo Alpini. Vicino alla nostra postazione, **nei pressi dell'ex albergo Calamento, qualcuno di voi avrà notato una chiesetta: si tratta di una ricostruzione su ruderi di Guerra, ad opera di volontari a ricordo dei defunti della Val Calamento e dei soldati caduti durante il periodo bellico.**

In questi mesi sono stati numerosi anche gli impegni sociali e di rappresentanza al di fuori del nostro comune. Il 13 settembre il nostro Gagliardetto è stato da noi scortato in occasione dell'**inaugurazione della Sede del Gruppo Alpini di Spera**. La costruzione è stata realizzata "a piovego": due anni di laboriosità e caparbieta degli Alpini sperati. In concomitanza dell'evento si è festeggiato il 52° di fondazione dello stesso gruppo e 21° raduno zonale. Il 20 settembre a Carzano, commemorazione con i bersaglieri di Ceggia. Anche quest'anno ci siamo recati a ricordo degli avvenimenti del cosiddetto "sogno di Carzano". **Il 03 ottobre a Pontarso, "taglio del nastro" in occasione dell'inaugurazione della centrale idroelettrica: con il Gruppo Alpini di Scurelle abbiamo dato il nostro contributo all'ottima riuscita dell'evento.**

I due gruppi sono stati impegnati nella gestione logistica dell'evento: dal confezionamento del banchetto di benvenuto, alla preparazione e distribuzione di pasti per tutti gli invitati. Autorità provinciali e comunali, membri del consiglio di amministrazione della società, ditte che hanno lavorato alla realizzazione della centralina e popolazione dei due comuni di Telve e Scurelle hanno espresso un unanime consenso al lavoro congiunto dei nostri due gruppi!

Ad ottobre abbiamo portato a termine gli ultimi interventi al bivacco (da evidenziare la ricorrenza del 30° anniversario dell'inaugurazione). Rimozione fune della teleferica, la pulizia degli interni e infine la copertura del corpo centrale con tavole di legno per proteggere l'ingresso dalla neve. **Per**

**gli escursionisti del sentiero Europeo, rimane aperto il bivacco più piccolo, ma ben fornito di legna.**

Dal 18 ottobre Don Renzo Scaramella è il nuovo Parroco, lo abbiamo accolto in sfilata e accompagnato all'ingresso della Chiesa. Appuntamento atteso da tempo dopo il saluto alla comunità di Don Antonio: in Direzione decideremo il momento migliore per invitarlo in Sede e onorarlo della tessera "amico degli alpini". A novembre abbiamo adempiuto ad uno degli impegni ufficiali più importanti dell'anno **commemorando i caduti di tutte le guerre e i defunti del cimitero comunale.**

Sono stati ricordati i Soci "andati avanti" durante l'anno: Albino Trentinaglia, un "asso della motosega" quando si usciva nel bosco; Caumo Elio, residente a Borgo Valsugana e Rigon Marco. Tutte parole e gli aggettivi che si potrebbero scrivere non sarebbero comunque sufficienti per ricordare i lunghi anni trascorsi in direzione. Lo ricordo durante la "prima picconata" che diede inizio ai lavori del bivacco "al Manghinetto", simbolo del "buon cuore alpino". L'offerta fatta dalla famiglia è stata donata alla ricerca contro la S.L.A.

Anche quest'anno 13 Alpini e Aggregati, hanno partecipato al **Trofeo S. Maurizio presso il poligono di Strigno**: sostenute le prove di rito ci siamo cimentati nella sfida durante le serate prenotate, e bisogna dire che anche noi abbiamo messo in riga gruppi "di cecchini" decisamente più preparati di noi. Per qualcuno è nata una nuova passione. Sabato 28 novembre, 19° giornata nazionale della Colletta del Banco alimentare, il nostro gruppo, coordinato dalla Sezione trentina, ha aderito allestendo punti di raccolta presso il supermercato Conad e Alimentari Vinante.

Concludo ricordando che a dicembre verrà allestito nei pressi della Chiesa arcipretale il tradizionale presepe e infine rassicuro i bambini che anche quest'anno Babbo Natale sarà accompagnato dagli Alpini alla scuola materna per festeggiare assieme l'arrivo del Natale.



# Associazione amici del museo

del **Direttivo**

Anche quest'anno l'associazione "Amici del Museo" ha dimostrato grande impegno per la realizzazione di varie iniziative e per i continui lavori di manutenzione degli oggetti in esposizione. ■

**G**razie ai componenti del direttivo, ai soci ed ai simpatizzanti è continuata l'apertura del museo ogni primo sabato del mese. **In occasione della Sagra di San Michele si è registrata una massiccia affluenza di visitatori provenienti maggiormente da fuori paese che hanno espresso grande meraviglia ed ammirazione per gli oggetti presenti.**

In occasione della giornata di festa, è stata allestita una "bancarella" per la vendita di oggetti artigianali di vario genere il cui ricavato concorrerà a sostenere i futuri lavori dell'associazione.

Si coglie l'occasione per ringraziare, da queste pagine, tutte le persone che in vario modo e a vario titolo si sono adoperate per realizzare tale iniziativa.

**Visto il successo dello scorso Natale, anche quest'anno verrà allestita la mostra "Presepi e Angeli" a cura di Adriana e Gabriella Martinelli presso la sede del Museo. L'inaugurazione si terrà domenica 13 dicembre alle ore 11.15 e l'esposizione sarà aperta al pubblico nei seguenti giorni con orario 14.00 – 17.00:**

**DICEMBRE 2015: Domenica 13 – sabato 19 – domenica 20 – sabato 26 – domenica 27**

**GENNAIO 2016: Venerdì 1 - sabato 2 - domenica 3 - mercoledì 6**

L'associazione "Amici del Museo" invita tutti i lettori a visitare la mostra e coglie l'occasione per augurare a tutti un lieto Santo Natale e un Buon 2016.

## Associazione nazionale dei Fanti

di **Riccardo Pecoraro**

Volevo augurare buon Natale e un felice anno nuovo che porti felicità a tutti i telvati.  
Un ben arrivato a don Renzo che ci accompagna nel percorso della vita.  
Tanti auguri a tutti.

# Associazione Ecomuseo del Lagorai

di **Valentina Campestrini**

**Un anno intenso e ricco di attività per la nostra associazione,  
da riassumere in tre parole: ASCOLTA LA NATURA! ■**

**A**nche nel 2015 ha preso il via, per la terza volta, la colonia estiva **ASCOLTA LA NATURA: colonia diurna per bambini dai tre agli undici anni che nei mesi di luglio e agosto ha portato i ragazzi alla conoscenza della storia, delle tradizioni e della bellezza del nostro territorio.** Quest'anno il successo da parte dei giovani partecipanti è stato davvero inaspettato! Le novità del 2015 sono state notevoli, come l'apertura ai bambini più piccoli con delle educatrici appositamente destinate a loro, la realizzazione di nuove sedi per la definizione delle attività, la possibilità di usufruire dei buoni di servizio e molto altro ancora. **Lo spirito del progetto, in continuità con gli anni scorsi è stato quello di portare i ragazzi a conoscenza del valore che il territorio in cui abitano racchiude: spazio quindi alla conoscenza dei maestri dell'ecomuseo, i nostri veri tesori, a camminate in montagna a misura di bambino, visite in malga, ai sentieri e alle strutture presenti nei paesi.** Sono otto gli educatori che sono stati coinvolti nel progetto, ragazzi dei nostri comuni che anche quest'estate si sono dedicati a far conoscere ai più piccoli gli scorci preziosi incastonati nella nostra realtà. **Questa formulazione del progetto si è dimostrata una modalità vincente: far conoscere quel piccolo mondo rurale spesso dimenticato dai più, si dimostra l'elemento fondante che attira i piccoli e i loro genitori.** Più di cento i bambini iscritti nel totale, con una media di trenta bambini a settimana. **Tutto questo costituisce un ottimo esempio di come il territorio possa ancora rappresentare una risorsa per i nostri giovani.**

Non solo però attività per ragazzi ma anche trekking e camminate serali alla scoperta degli angoli più nascosti del nostro territorio sono stati realizzati con grande successo nel corso dell'estate. Tutti i giovedì di luglio e agosto si sono tenute delle camminate con l'accompagnatore di territorio con lo scopo di portare turisti e non a conoscere scorci di paesaggio, sentieri e molto altro ancora. E al termine non poteva mancare una sosta in una delle nostre strutture ricettive con degustazioni e/o cene a base di prodotti locali. **Sta prendendo avvio in queste settimane il progetto a cura dell'Associazione Ecomuseo del Lagorai Vivere e ricordare il territorio: storia e memoria del paesaggio agrario dell'Ecomuseo del Lagorai nel secolo scorso.** Prima di tutto l'attività si propone di raccogliere fotografie e cartoline relative al paesaggio rurale del territorio dell'Ecomuseo fino agli anni Sessanta del Novecento, per condividere con la comunità la conoscenza di un mondo ormai scomparso, cancellato dalla crescita dei paesi e dall'ampliamento dei boschi dopo l'abbandono delle coltivazioni. Un secondo obiettivo è quello di acquisire immagini più recenti, dagli anni Sessanta ai giorni nostri, per ricostruire le trasformazioni che hanno interessato quest'area negli ultimi cinquant'anni. Nel corso del 2016 tutti i materiali saranno caricati sul sito dell'Ecomuseo e saranno utilizzati per realizzare un dvd e una mostra fotografica.

Il progetto però non può avere successo senza la preziosa collaborazione della popolazione. **L'Associazione chiede quindi a tutti gli interessati – associazioni, collezionisti e famiglie – di contribuire alla raccol-**

**ta mettendo a disposizione fotografie, cartoline e immagini digitali del paesaggio di Carzano, Telve, Telve di Sopra e Torcegno dalla fine dell'Ottocento ai giorni nostri: scorci dei paesi, aree di campagna, coltivazioni di vario tipo (orti, campi, vigneti, aree coltivate a piccoli frutti o a cereali, etc.), costruzioni rurali (stalle, fienili, legnaie, "baiti", etc.), strade e viottoli di campagna ...**

Il materiale sarà raccolto e scansionato generalmente presso la Biblioteca comunale di Telve e i Punti Cultura di Carzano, Torcegno e Telve di Sopra, secondo un calendario che sarà comunicato alla popolazione attraverso vari mezzi d'informazione (pubblicazione sui siti dei quattro Comuni e sulle pagine internet e facebook dell'Ecomuseo e della Biblioteca Comunale di Telve, affissione nelle bacheche del territorio) e sarà immediatamente restituito ai prestatori. Altre modalità per il prestito del materiale possono essere concordate con Valentina Campestrini, referente dell'Associazione dell'Ecomuseo del Lagorai (3403950039, info@ecomuseolagorai.eu e con Katia Lenzi, rappresentante della stessa Associazione (3289481390, lenkatia@yahoo.it). A Valentina e Katia ci si può rivolgere anche per eventuali richieste di informazioni. Si ringraziano sin d'ora tutti quelli che a vario titolo collaboreranno al progetto.

Infine vogliamo cogliere l'occasione per ringraziare tutti coloro i quali nel corso di quest'anno hanno aiutato la nostra associazione nella nostra attività. Vogliamo porgere a tutti voi i nostri migliori auguri per un sereno Natale e un felice 2016.



# Associazione culturale il tempo

di Luana Bonella



## LE VIE DELL'ARTE: un progetto per piccoli artisti e per un bel paese ■

**L**a Sagra di San Michele, alla quale anche quest'anno la nostra associazione ha partecipato con la degustazione dello squisito yogurt di Anna Pecoraro, è stata l'occasione per presentare il **laboratorio "Le Vie dell'Arte"**, rivolto a bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni di Telve e dintorni. L'iniziativa voleva riprendere un progetto simile nato un decennio fa nel Cornello delle Pergole, che aveva portato all'esposizione lungo via Fiemme di grandi dipinti su tela realizzati dai bambini del rione. La proposta del laboratorio ha subito catturato l'interesse e la curiosità di molti giovani artisti: in poco tempo gli iscritti oscillavano già sulla cifra di trenta bambini, più di quanti ci si fosse aspettati.

Ma che cosa voleva essere esattamente "Le Vie dell'Arte"? Come suggerisce il titolo, l'obiettivo era quello di trasformare alcune strade del nostro paese in un museo a cielo aperto, di riempire le "vie" di "arte". La proposta è stata quindi quella di programmare diversi incontri, con la significativa presenza della maestra d'arte **Angela Agostini**, in cui i ragazzi iscritti hanno dipinto su delle grandi tele motivi a tema invernale, in stile naïf. I dipinti serviranno poi per **abbellire il nostro paese durante il periodo invernale e natalizio**, esponendoli nella zona della Piazza Maggiore in modo da poter essere ammirati e goduti da tutti.

E così, pronti e via: tele, tempere acriliche, nylon, pennelli, ciotole e grembiuli, e naturalmente i meravigliosi disegni di Angela Agostini. **Ed ecco che i circa trenta bambini armati di entusiasmo e creatività, dopo un primo incontro dall'atmosfera giocosa che è servito come primo approccio con colori e pennelli e come occa-**

**sione per conoscersi e per divertirsi con l'arte, hanno iniziato a dipingere le grandi tele che saranno poi esposte in paese.** Sotto la guida esperta di Angela, e seguendo i suoi suggerimenti sull'utilizzo dei colori e sulle loro tonalità, i bambini si sono **divisi in gruppi** di circa 4-5 ragazzi, e ciascun gruppetto si è messo all'opera con molto entusiasmo lavorando alla tela ad esso assegnata, ciascuno seguito da uno dei ragazzi della nostra associazione. **I dipinti sono cinque**, di cui quattro di dimensioni moderate (circa 1,50 m x 1), e uno abbastanza grande (circa 4 metri x 2) che ha richiesto più lavoro e attenzione.

E' servito tutto il mese di **ottobre** per completare i dipinti: **tutti i sabati per più di due ore i bambini hanno lavorato con molta creatività, si sono divertiti nello scegliere i colori, hanno ascoltato con attenzione i consigli di Angela e hanno imparato cose nuove sui colori e sull'arte, ottenendo risultati davvero straordinari.**

Con l'incontro di sabato 31 ottobre, si è conclusa la parte più artistica del progetto, che prevedeva il coinvolgimento dei bambini. Sia i partecipanti che gli organizzatori e aiutanti si sono divertiti molto nel corso degli incontri e si sono rivelati molto soddisfatti dei risultati del laboratorio e della riuscita gestione dei bambini, nonostante l'elevato e inaspettato numero di iscritti. Cogliamo l'occasione quindi per ringraziare gli aiutanti esterni al direttivo dell'associazione, che hanno dato il loro prezioso e più che apprezzato aiuto nel gestire i ragazzi, nell'organizzazione del materiale, nella distribuzione dei colori e, sì, anche nelle pulizie post incontro: grazie di cuore a Giacomo Frassi, Alessandra Rampelotto, Iolanda Zanetti, Claudia Trentin e Jessica Dalcastagnè.

Vogliamo ringraziare di cuore anche **Angela Agostini** per la sua bravura e la sua disponibilità, la pazienza e l'attenzione con cui ci ha seguiti in questo laboratorio; ma **vo- gliamo ringraziarla soprattutto per aver condiviso con noi la sua arte e averci donato i meravigliosi disegni di Telve che i bambini hanno dipinto, frutto di estro artistico e ricerca. E' sempre un regalo emozionante lavorare accanto a qualcuno che mette a disposizione di tutti il suo talento e la sua passione. Grazie Angela!**

Conclusa dunque la divertente e importante fase della realizzazione dei dipinti, la fase successiva è nelle mani dei "nostri" Matteo, Nicola, Alessandro, Paolo e Alessandro, che dovranno misurare, ritagliare e confezionare grandi comici di legno per le opere dei nostri piccoli artisti. **L'ultima tappa del progetto sarà infine l'esposizione nelle vie centrali del paese perché tutti i telvati possano ammirare le meravigliose opere dei nostri giovani artisti, che certamente sapranno rendere ancora più magica l'atmosfera natalizia del nostro paese arricchendola di arte e creatività.**



# Associazione comitato San Michele



del Comitato

Oltre 4000 visitatori per una festa che coniuga saperi, sapori e tradizioni ■

**I**l 27 settembre 2015 si è tenuta a Telve la 13<sup>a</sup> edizione della **Sagra di San Michele**: una festa unica nel suo genere che coniuga la possibilità di **scoprire gli scorci più belli** e nascosti del paese, valorizzati dalla possibilità di degustare i prodotti tipici della tradizione e della cultura del territorio, in un percorso che accompagna i visitatori

per mano, stand dopo stand in una riscoperta di sapori unici che parlano la lingua dei nostri nonni e raccontano la storia delle nostre montagne. L'esposizione dei prodotti dell'artigianato tradizionale e dell'estro artistico dei nostri compaesani completa un viaggio di sensazioni e profumi unici nel loro genere.





**Il visitatore ha potuto in questa giornata di festa visitare palazzi storici e portici caratteristici e dedicarsi contemporaneamente agli assaggi** di formaggi del Lagorai, salumi, miele e piccoli frutti, deliziando il palato con le pietanze più caratteristiche del nostro territorio come gulashsuppe, trippe, “morete”, gelato artigianale, canederli e il nostro famoso “tonco de ponteselo”; per non dimenticare l’orzetto sapientemente preparato secondo la tradizione da chi ancora conserva gelosamente la ricetta originale che coniuga gli ingredienti ad una lunga preparazione.

**Nelle corti del nostro paese inoltre l'ospite ha potuto incontrare i maestri** degli antichi mestieri che con passione mantengono viva la tradizione del saper fare con le mani e che mostrano i segreti della realizzazione di cesti, scandole, ricami e dell’arte della caseificazione.

**Le esposizioni artistiche e le mostre**, frutto del genio creativo dei pittori, degli scultori in legno, e dei collezionisti *telvati* lasciano in chi quel giorno ci visita un ricordo indelebile di una giornata trascorsa in un altro tempo. Più di 4000 visitatori hanno animato il paese di Telve il 27 settembre scorso, molti di essi provenivano da fuori provincia ed alcuni erano stranieri, segno che la sagra di san Michele di Telve è ormai conosciuta ed apprezzata anche al di là dei nostri confini provinciali.

Il Comitato organizzatore è già attivo per organizzare la sagra del prossimo anno e per cercare di renderla ancora più vivibile ed attraente, restando però sempre legati alla tradizione e all’ambiente che ci circonda, visto che quest’anno abbiamo anche ottenuto il marchio di **Ecofesta del Trentino** con lo slogan WE ARE ECOFRIENDS e con la preziosa collaborazione di Ecoopera.



Ringraziando quanti con costanza e pazienza ci sostengono e offrono il proprio contributo alla Sagra di San Michele auguriamo a tutti un sereno Natale da trascorrere nel nostro bel paese e vi diamo appuntamento alla prossima edizione!



# Associazione Pallavolo Telve

di **Isabella Trentin**

Anche quest'anno molti sono i "telvati" che hanno partecipato alle attività dell' ASD Genzianella di Telve di Sopra, sia in qualità di atleti che di allenatori ■

**L**a stagione 2014-15 ha visto l'impegno di cinque squadre, alcune iscritte al campionato CSI e una addirittura al campionato FIPAV.

Durante questa stagione sono stati raggiunti dei risultati molto buoni. **Decisamente positiva anche la partecipazione agli incontri di mini-volley (foto), attività che dà modo ai bambini delle elementari di avvicinarsi in modo graduale alla pallavolo.** Ma, a pre-

scindere dai risultati, le soddisfazioni maggiori derivano dall'entusiasmo e dall'impegno che è stato dimostrato in ogni occasione, sia da parte degli atleti che dei collaboratori.

Cogliamo quindi l'occasione per ringraziare tutte le persone coinvolte nelle varie attività, augurando che anche quest'anno la stagione sportiva appena iniziata possa essere altrettanto soddisfacente.



# Banda Folkloristica di Telve

del **Direttivo**

**Per la Banda Folkloristica e la Banda Giovanile, si sta concludendo un anno d'intensa attività che ha visto impegnate le due formazioni in molteplici impegni sia in paese, che in valle e anche fuori zona. ■**

**N**el corso dell'anno la banda si è esibita a Telve per un totale di nove volte, mentre la banda giovanile si è esibita in paese per due volte. **La formazione maggiore invece, quest'anno è stata invitata ad esibirsi a Roveré della Luna, San Martino di Castrozza, Borgo Valsugana, Carzano e il 27 dicembre, per la prima, volta terrà un concerto a Samone.**

A fine anno è prassi ringraziare tutte le persone che a vario titolo ci aiutano e ci sostengono. Un ringraziamento va quindi all'Amministrazione Comunale di Telve, ai dirigenti della Cassa Rurale "Centro Valsugana", ai vari sponsor che permettono la prosecuzione della nostra attività.

**Un grazie particolare a tutte le persone che offrono gratuitamente parte del loro tempo alla nostra associazione, in particolare alle mamme, nonne, bandiste che si prodigano nell'effettuare le pulizie della nostra magnifica sede.**

Ricordiamo a tutti i lettori due appuntamenti per il periodo natalizio nel mese di dicembre: il primo sabato **19 dicembre per il tradizionale Concerto di Natale presso la sala polivalente a Telve, alle ore 20,30;** il secondo il **27 dicembre a Samone presso la sala polivalente sempre alle 20,30.**



# Circolo Pensionati e Anziani di Telve

di **Silvana Martinello**

In questi ultimi mesi di attività del nostro circolo sono sei gli appuntamenti da ricordare e tutti coronati dal bel tempo! ■

**I**ncomincio con la “Festa dell’Amicizia” che anche quest’anno si è svolta alla Baessa, in struttura comunale di cui tutti i telvati penso siano orgogliosi! **Tempo bello e caldo, ottimo pranzo tipico, tanti bei can-**

**ti a cui ha pensato il coro Fili d’Argento di Borgo, nostro graditissimo ospite da tanti anni. Ma anche la presenza di don Livio e don Antonio, che ci hanno intrattenuti per una ventina di minuti con pre-**



Gruppo di aiutanti della Festa dell’Amicizia Baessa 2015

**ghiere alternate ai canti del coro.** Ringrazio tutti coloro che ci hanno aiutato (ben 24 soci): quest'anno, per la prima volta, abbiamo superato le 150 presenze. Ringrazio il sindaco Fabrizio e l'assessore Giada che con la loro presenza hanno reso la nostra festa ancora più significativa! Non dimentico certamente di ringraziare Gioacchino che con i suoi piccoli frutti contribuisce a farci fare un dessert speciale, infatti la nostra macedonia con gelato è veramente s u p e r !!!

**Lunedì 31 agosto la gita culturale pomeridiana offertaci dalla Presidenza del Consiglio della P.A.T. ci ha portati**

**a Trento, nella sala del Consiglio Regionale dove ci ha raggiunto la Presidente del Consiglio Regionale Chiara Avanzo,** nostra stimata compaesana! E' sempre bello ascoltarla! Alle nostre domande le sue risposte sono state, come sempre, comprensibili ed esaurienti. Tema caldo del dibattito: i vitalizi degli ex consiglieri, che nessuno riesce a capire perché vengano versati! Abbiamo poi visitato la Villa De Mersi a Villazzano e concluso il pomeriggio con una lauta merenda offerta dal nostro circolo. A questa gita possono partecipare solo 50 persone cioè un pullman pieno, siamo certi però che se ci fossero più posti disponibili ci sarebbero ancora più partecipanti!

**Giovedì 10 settembre siamo andati sul Manghen per l'ormai tradizionale pranzo in allegria, con tanti soci e simpatizzanti. Ben 68 hanno risposto al nostro invito e si sono lasciati viziare da Marisa, Luigino e figli con i loro piatti tipici. Grazie famiglia Micheletti, siamo stati bene in vostra compagnia!**

Non dimentico di sicuro il nostro impegno con la **Sagra di San Michele** del 27 settembre. I nostri uomini sono sempre disposti ad aiutare Carlo del Comune nella distribuzione del materiale nel paese prima della festa e ritirarlo a festa finita! Le nostre donne invece si dedicano all'orzetto e, credetemi, c'è tanto lavoro per prima prepararlo e poi distribuirlo.

**Le castagne quest'anno erano abbondanti, perciò nessun problema con la Castagnata di domenica 8 novembre. Molti i soci e simpatizzanti che vi hanno partecipato, una vera festa con ottime caldarroste, vin brulé a volontà e tanti dolci fatti in casa.**



**Sabato 21 novembre si è svolta la festa dei nostri 85enni e oltre. Un vero successo con ben 26 presenze.** Particolarmente piacere ci ha fatto la partecipazione di Pia Deflorian e di Enrica Pecoraro che, per qualche ora, hanno potuto lasciare le strutture che le ospitano, per stare in nostra compagnia! C'erano le due signore più anziane del paese, anno di nascita 1920, Lisetta Zanetti e Anna Maria Stroppa Micheletti e poi c'erano anche i due signori Sesto Battisti e Serafino Deflorian nati nel 1924. E non mancavano **Nello Pecoraro con la sua fisarmonica e Maurizia con un bel gruppetto di coriste del coro parrocchiale che con i loro canti hanno intrattenuto a lungo i nostri ospiti i quali hanno molto apprezzato questo momento di svago cantando e divertendosi con loro.** Presenti anche le due assessori del Comune, Lorenza e Giada che hanno portato il saluto del sindaco e un dolce presente per tutti gli ospiti. Anche don Renzo e don Livio sono venuti per qualche minuto per un saluto, un augurio. Finisco questo lungo riassunto delle nostre attività ringraziando tutto il direttivo del circolo e tutti coloro, e sono tanti, fuori del direttivo che nell'arco dell'anno ci hanno aiutato per la buona riuscita delle nostre festicciole.

Ringrazio anche don Livio per il suo impegno mensile di catechesi per adulti, c'è sempre qualcosa di nuovo da imparare!

Il prossimo aprile faremo il solito viaggio che nel 2016 ci porterà probabilmente in Liguria con escursioni giornaliere in Francia e Principato di Monaco. E' tutto ancora vago, appena sarà definitivo metteremo il programma nella bacheca. Questo sarà però non prima dell'Epifania.

Auguro a tutti Buone Feste, tanta salute e tanta serenità.

# Comitato Chiesetta di San Gaetano

di Mario Vinante

**L'estate 2015 potrà essere ricordata come una delle più calde e soleggiate degli ultimi decenni. ■**

**I**n questo clima così propizio, **Musiera è sembrata tornare indietro negli anni, con le baite e le cassette tutte aperte e animate dalla presenza di molti ragazzi festanti.**

Anche la Chiesetta di San Gaetano ha beneficiato di questa situazione con i Musieroti molto assidui alle Sante Messe per la soddisfazione di Don Antonio e del Comitato.

Il giorno 2 agosto presso la nostra Chiesetta grazie all'iniziativa dell'Amministrazione comunale si è svolto un concerto di armoniche a bocca.

**Il gruppo degli "amizi dela zirmonica" ha intervalato dei pezzi musicali tradizionali con delle belle poesie facendo rivivere ai molti presenti storie e ricordi passati.**

Il giorno 7 agosto come sappiamo per Musiera è festa patronale.

A causa dei molti impegni di Don Antonio la Santa Messa in onore di San Gaetano è stata celebrata il giorno - seguente, sfortunatamente in un pomeriggio burrascoso.

Il meteo avverso non ha scoraggiato i fedeli che numerosi hanno partecipato alla celebrazione.

Dopo, come tradizione, siamo passati al momento di convivialità e grazie ai molti volontari che hanno preparato stuzzichini e dolcetti, a Sergio e allo staff del ristorante Al

Laghetto che ha offerto dell'ottimo gulaschsuppe, ci siamo intrattenuti, nonostante il brutto tempo a socializzare con amici e conoscenti.

In occasione dell'ultima Santa Messa alla fine di agosto abbiamo salutato il nostro parroco Don Antonio ringraziandolo per tutto il bene che ci ha donato.

Ora il Comitato dovrà riunirsi per informare il nuovo parroco Don Renzo sulle attività portate avanti finora e programmare con lui quelle future.

Ringraziando i nostri benefattori e la Comunità tutta, portiamo gli auguri di un buon Santo Natale e un prospero anno nuovo.



# Filodrammatica di Telve

di **Francesca Pecoraro**

Anche quest'anno in autunno abbiamo organizzato la rassegna di "Palcoscenico Telvato", giunta alla sua nona edizione. ■

**L**a rassegna come di consueto prevede 4 spettacoli ed è iniziata il 7 novembre con la nostra commedia ormai alla sesta rappresentazione in paese 'I CANE-DERLI I È N'DAI AL BECO' per continuare il **14 novembre con la Filodrammatica di Levico con la commedia dal titolo 'BASTA PARLAR MALE DELE DONE'**.

Nella giornata di sabato **21 novembre è stata protagonista la Filodrammatica di Viarago con la rappresentazione dal titolo 'MISSION DAL PARADISO'**

La rassegna si è conclusa il **28 novembre con la Filodrammatica el Feral di Primiero con la commedia 'LA PENSION'**. La rassegna è andata bene tra le risate e un buon successo di pubblico per quanto riguarda noi, il 17 e il 24 ottobre siamo stati impegnati in quel di Viarago e in quel di Spera con il nostro ultimo lavoro.

Per il prossimo anno avremo varie uscite sul territorio Trentino e ci stiamo già "attrezzando" per mettere in scena un nuovo spettacolo....

**Entro fine anno dovremmo eleggere il nuovo direttivo:** a conclusione di questo mandato ringrazio tutto il direttivo e i collaboratori che mi hanno aiutato e appoggiato in questo ultimo triennio.



# F.I.M. – Fondo di Impegno Missionario

di Florio Zanetti

In ricordo di Simone e Marcellina gocce di speranza per sostenere i progetti missionari ■



**L**a generosità espressa con diverse offerte sul conto corrente del FIM in ricordo del giovane Simone Casagrande è valsa all'acquisto di due sollevatori per persone disabili, del costo complessivo di 1500 euro, presso la missione salesiana di suor Laura Girotto ad Adwa nella regione del Tigray, Etiopia, (al confine con l'Eritrea).

La religiosa torinese appartenente alla Congregazione delle Figlie di Maria Ausiliatrice, forte dello spirito intraprendente del suo fondatore san Giovanni Bosco,

si fa artefice da vent'anni per portare sollievo, assistenza sanitaria, educazione e formazione in particolare modo ai bambini della missione di Kidane Mehret (in tigrino significa: velo di misericordia) grazie al sostegno della sensibilità dei cuori missionari.

**La goccia di questo importante contributo per l'acquisto di tale attrezzatura è un valido e concreto supporto e nel contempo dona un sorriso agli occhi**

**profondi e ricchi di speranza africana che corrispondono alla memoria di Simone con la preghiera e messe di suffragio.**

L'impegno del FIM si orienta in questo momento anche in ricordo della cara **Marcellina Campestrin ved. Fedele** che ha lasciato la vita terrena il 28 agosto del corrente anno all'età di 88 anni. **La sua immagine di devozione silenziosa e grande fede cristiana, lungi dal formalismo religioso, rimane viva di quel vigore che testimonia uno sguardo umile e perciò davvero di una grandezza unica.**

Marcellina è stata una persona generosa, vicina alle missioni e per questo vogliamo ringraziarla perché ha sempre sostenuto le iniziative del F.I.M., fin dalla sua istituzione, in modo concreto con generose offerte, dimostrando costanza ed essendo realmente vicina ai più bisognosi.

**In sua memoria il F.I.M. intende dedicare il prossimo progetto** per il quale sono in corso contatti con alcuni missionari e con il Centro Missionario Francescano di Trento.

A breve pertanto verrà definito l'orientamento secondo quanto risponde alle nostre disponibilità economiche; intanto, invitiamo quanti ne hanno la possibilità a sostenerci ancora nel cordiale ricordo della signora Marcellina.



# G.S. Lagorai Bike

di Enrico D'Aquilio



## Campionato italiano Giovani, Memorial Giovanni Vesco, 3T al parco, Notte del Manghen, Mini 3T Bike e 3T Bike ■

**U**n programma così fitto potrebbe far pensare alle attività di un'intera federazione, invece è soltanto quello che il G.S. Lagorai Bike ha realizzato nel corso dell'anno 2015.

Un impegno oneroso che ci ha fatto debuttare sulla scena della mountain bike nazionale: **il Campionato italiano assoluto per le categorie giovanili ha infatti riunito 1500 persone in Valsugana, per un'intera settimana.** Un comitato *ad hoc* per la manifestazione è riuscito a coinvolgere un grandissimo numero di volontari, che lo stesso Presidente federale Di Rocco ha elogiato con soddisfazione per l'efficienza e l'efficacia organizzativa, di alto spessore.

Contemporaneamente, si è disputato il **"Memorial Giovanni Vesco"**, non potendo dimenticare il nostro caro amico, scomparso tragicamente nell'edizione 2014 della 3T BIKE. La gara di cross-country interregionale, a cui ha partecipato un nutrito e qualificato numero di atleti, arrivati da tutte le regioni circostanti.

Da tempo ormai la nostra società ha deciso di rafforzare ed investire sul settore giovanile, credendo fortemente nell'impegno profuso dai nostri ragazzi e nell'importanza educativa di uno sport "di fatica" come il ciclismo. **La nostra squadra agonistica ha percorso migliaia di chilometri, partecipando a gran parte delle gare, con risultati entusiasmanti e importantissimi: ne è un esempio la convocazione di un nostro atleta, Alberto Lenzi, che ha vestito la maglia azzurra, rappresentando l'Italia ai Campionati Europei.** Senza alcun

dubbio il merito di tali risultati va agli ottimi preparatori, ad una buona organizzazione e alla perseveranza dei ragazzi. A nome di tutta la società voglio esprimere il nostro orgoglio, nella consapevolezza che solo l'impegno costante può far crescere una mentalità sana, rigorosa e ricca di valori.

A luglio, nonostante le condizioni atmosferiche sfavorevoli, la "Notte del Manghen" ha nuovamente riunito gli appassionati della montagna di tutte le età. Un ringraziamento particolare al Gruppo Fanti di Telve, sempre disponibile a collaborare per una buona riuscita delle nostre proposte.

**Mini 3T Bike e 3T Bike hanno chiuso una stagione piena di soddisfazioni, sottolineando il ruolo del nostro gruppo all'interno della MTB Trentina e Nazionale.**

Siamo fieri di poter comunicare inoltre che a novembre, il Gs Lagorai Bike è stato premiato presso Villa Sissi a Levico (sede dell'APT), per aver organizzato eventi che hanno attirato oltre 1000 pernottamenti nella nostra valle, contribuendo al sostegno del turismo locale.

Concludo ringraziando tutte le realtà pubbliche e private che annualmente ci sorreggono; i volontari che instancabilmente ci dedicano il loro tempo; le associazioni che collaborano affinché il ciclismo non si limiti al solo evento sportivo, ma possa diventare un punto di riferimento turistico per l'intera zona.

A tutti voi facciamo i più cari e sinceri auguri di Buone Feste.

# Pro Loco di Telve

di Giulio Pecoraro

**Un'estate all'insegna del lavoro in paese e in montagna per abbellire e prendersi cura del nostro territorio ■**

**D**opo i lavori primaverili l'attività dell'Associazione è proseguita con la cura e l'annaffiatura dei fiori che hanno abbellito le piazze e le vie del paese.

Durante il periodo estivo si è provveduto alla manutenzione dei tavoli con panchine nei pressi delle Malghe Valsolero e Valsolero di sopra; rammarica a questo proposito aver subito il furto da parte di ignoti del tavolo posizionato nei pressi del ponte in località Valsolero di sopra. Da segnalare infine la sostituzione della mappa con l'indicazione delle vie e dei punti più significativi del paese posizionata a ridosso del muro della proprietà Buffa, a monte della chiesa.

**Domenica 27 settembre, in occasione della Sagra di San Michele l'associazione ha provveduto ad allestire presso la propria sede di Via Grazie il punto di degustazione di panini con pasta di lucanica, di una piccola mostra di animali messi a disposizione da allevatori del paese e dello "stand Malghe" in collaborazione con i gestori delle malghe del territorio comunale con la dimostrazione delle fasi di lavorazione del latte, la degustazione di formaggi di malga, tosella e polenta.**

Sabato 10 ottobre è stata organizzata la tradizionale serata danzante "festa d'autunno". Gli ultimi impegni dell'anno 2015 sono stati il ritiro dei fiori e delle fioriere e il lavoro di esposizione per le vie principali del paese delle luminarie di Natale.

**Nell'ultima seduta del Consiglio Direttivo dell'Associazione si è provveduto alla nomina del nuovo Vice Presidente nella persona del signor Giacomo Pecoraro ed alla presa d'atto del subentro, quale primo dei non eletti nel consiglio stesso del Signor Gilberto Pecoraro, in sostituzione della Signora Annarosa Rattin prematuramente deceduta.**

La Pro loco ringrazia i gestori delle malghe, i proprietari degli animali esposti in occasione delle Sagra di San Michele, collaboratori, sostenitori e quanti hanno contribuito alla riuscita delle attività dell'associazione ed augura a tutti Buon Natale e un Felice anno 2016.



# Schützenkompanie di Telve

di **Fabrizio Trentin**

**1915 si apre il fronte sud-orientale: la Valsugana in prima linea ■**

**A**rchiviato il primo semestre di quest'anno, anche il secondo è pieno di appuntamenti importanti, quali: **"AN DER FRONT"**, realizzazione del progetto con la posa in opera di croci a ricordo dei nostri nonni che hanno combattuto sul fronte sud e quindi anche in Valsugana durante la prima guerra mondiale. In totale saranno poste 74 croci lungo tutto il fronte che va dall'Adamello e

arriva fino al parco di Paneveggio nel Primiero, nello specifico **la Compagnia Schützen Telve l'8 agosto ha inaugurato la croce nei pressi del Bivio Malga Trencà e Malga Colo**, cerimonia officiata Don Francesco Casagrandia di Roncegno alla presenza della popolazione e delle Compagnie Schützen di Lagundo, Sudtirolo, battaglione Lechtal e Zillertal per il Nord Tirolo.



Da questa sommità la Croce domina la Valsugana e veglia sulle cime che da Folgaria arrivano fino all'Ortigara, luoghi purtroppo tristemente noti per il gran numero di vittime.

Seguono a questa manifestazione **l'inaugurazione sul colle S. Pietro (o monte Ciolino) dei siti recuperati relativi alle opere realizzate nell'ambito del primo conflitto mondiale.** Il progetto di ripristino di un sentiero che ieri era di guerra e oggi vuol essere di pace, è stato realizzato con la collaborazione del Servizio Ripristino Ambientale della Provincia, le amministrazioni Comunali di Torcegno e Telve di Sopra e la regia del comitato della Comunità di Valle. Presenti rappresentanze della SK Telve e Strigno e dei Gruppi Alpini di Torcegno e Telve di Sopra Altra commemorazione il 15 novembre a Trento in Via Belenzani con deposizione di una corona alla targa in ricordo dei mille cittadini di Trento che nella prima guerra persero la vita, seguita dalla S. Messa presso il cimitero e con la successiva deposizione di una corona al monumento per tutti i caduti.

Domenica 23 agosto a **San Valentino alla Muta, Cuoron Venosta** siamo stati Compagnia d'onore con lo sparo a salve per salutare i 25 anni di rifondazione della locale Compagnia.

Nell'ambito della manifestazione era anche allestita una gara di tiro a segno che il nostro Schütze Tiziano Zottele ha vinto sbaragliando tutti i concorrenti.

Domenica 27 settembre nel pomeriggio **Sagra di S. Michele a Telve.** Nell'ambito della manifestazione la nostra

Compagnia ha allestito uno stand gastronomico nel cortile gentilmente messo a disposizione dalla Signora Erminia Rossi, che doverosamente ringraziamo, dove **abbiamo distribuito i tradizionali ed apprezzatissimi "Strauben"**, notevole la partecipazione da parte dei valligiani, confortati da una giornata meravigliosa piena di sole.

Domenica 18 ottobre al mattino a **Castello Tesolone accoglienza della reliquia di Carlo I Beato, ultimo imperatore della famiglia Asburgo**, morto di stenti in esilio con la propria famiglia, raccolto in preghiera perdonando tutti coloro che lo avevano allontanato dalla sua casa natale. Nel pomeriggio dello stesso giorno **accoglienza per l'ingresso del nuovo Parroco a Telve** assieme alle Autorità e rappresentanze di tutte le associazioni dell'unità pastorale.

**A novembre consueto appuntamento per il confezionamento, presso la sede sociale, delle corone di avvento** per la consegna delle stesse sabato 28 e domenica 29 novembre alla chiesa parrocchiale e alla cappella delle suore a Telve, alla chiesa arcipretale di Borgo e alle chiese di Castelnuovo, Grigno, Tezze e Ospedaletto.

Domenica 20 dicembre saremo a Mezzano in Primiero per la ricorrenza di Giuseppina Negrelli alla quale in agosto 2011 è stata intitolata una stele in località Pontet.

Ringraziamo tutti coloro che da sempre ci aiutano e cogliamo l'occasione per porgere i più sinceri e fervidi auguri di Buon Natale e un miglior Anno Nuovo 2016.



# Spazio giovani

## Oratorio don Bosco

di **Silvano Berti**

**Un piccolo resoconto delle attività archiviate con qualche anticipazione per i mesi prossimi! ■**

**A** fine maggio siamo stati, come ormai da qualche anno, alla Baessa per la tradizionale **fiesta della famiglia**, momento anche di chiusura della catechesi: **bella festa, bello il tempo, buona anzi ottima la cucina degli Alpini e..belle e buone le torte del concorso dell'Associazione Il tempo. Simpatica e divertente l'animazione del "gruppetto ragGio"!**

L'attività dell'Oratorio (gruppo ragGio) è proseguita con il Gr.Est: una cinquantina di bambini supportati da un numero straordinario di giovanissimi e volenterosi animatori hanno fatto "baraonda" nel parco delle suore di Maria Bambina (grazie per l'ospitalità) nella sala polivalente (un grazie al Comune) e all'oratorio, dove delle bravissime mamme e nonne li hanno sfamati.

**A fine luglio eccoci di nuovo come ormai da una decina d'anni in campeggio; anche quest'anno siamo stati in "Ziveron" con due turni di otto giorni per un totale 65 ragazzi/e.** Una trentina di animatori hanno messo volontariamente tanto tempo a disposizione dei ragazzi, spronati ed esortati dagli animatori più grandi. Preziosi sono stati l'aiuto del parroco, di don Livio e dei nostri cari cuoche e cuochi, esperti nel tirar su il morale e lo stomaco!! Quest'anno poi una novità: un terzo campeggio! Tre giorni soltanto, per la ex terza media, per cercare di invogliare i ragazzi/e ormai di prima superiore a fare gli animatori. Sembra sia andato bene, vedremo il seguito! Come al solito abbiamo partecipato alla sagra di S. Michele con due stand: il vaso della fortuna in via S. Giustina (grazie

Pia) e lo stand del gruppo ragGio in piazza Maggiore con gli ormai famosi "ragGi di patate" e un mercatino equo e solidale.

**Un grazie speciale a Silvana che malgrado la non splendida salute ha preparato i duemila premi necessari per il vaso della fortuna** e a tutte le signore che hanno aiutato nella distribuzione dei premi e nella vendita dei biglietti, un bravo grande al gruppo ragGio per l'impegno profuso!

A settembre abbiamo salutato don Antonio che ci ha lasciati per assumersi altri impegni: gli auguriamo buon lavoro e lo ringraziamo per il suo impegno all'interno dell'Oratorio, come consigliere spirituale e membro della direzione. **Abbiamo quindi accolto il nuovo parroco don Renzo** al quale spettano di diritto le stesse "cariche". **A Lui e a noi un grosso "in bocca al lupo"**. Come sempre in queste occasioni l'Oratorio si occupa e si preoccupa dei rinfreschi, supportato economicamente dall'Amministrazione comunale.

**Sabato 14 novembre abbiamo allietato il paese con la "lanternata di S. Martino" sfilando con lanterne autoprodotte accompagnate da canti e recite.** Momento finale all'oratorio con cacao, pane di S. Martino e castagne: un grazie a chi ha lavorato e a Mira, Manuela, Mario, Giorgia che hanno fatto il pane. Grazie alle scuole di vario grado e a Nello per i canti e la partecipazione.



Il 21-22 novembre come tutti gli anni ci ha visti impegnati nella raccolta offerte per il Telefono azzurro.

Per il futuro, varie cose bollono in pentola! Innanzitutto si sta organizzando un proseguimento del percorso "Noi migranti: storie....". I ragazzi sono già partiti con la prima programmazione, attendiamo gli appuntamenti che ci proporranno. La vigilia di Natale ci saremo come sempre dopo la S.Messa con cacao e panettone per farci e farvi gli auguri.

Ci sarà sicuramente la "Befana", vedremo se porterà come gli ultimi anni le calze dolci; il carnevale quest'anno sarà molto breve ma penso faremo lo stesso la solita sfilata del martedì grasso, come di certo faremo la tombola mangiona!

**L'Oratorio don Bosco augura a tutti un felice e lieto Natale e un ottimo e proficuo anno nuovo.**



# GRUPPO RAGGIO

di Maddalena D'Aquilio

**“Siamo tutti uniti nel grande Cerchio della Vita” svela Mufasa - il re della savana - al piccolo Simba, nostro compagno di avventure in questo campeggio.”** ■

**D**a alcuni anni, Ziveron è la meta dei bambini e degli animatori del Gruppo RagGIO, che qui vivono fantastiche esperienze durante queste due settimane estive.

Tra attività faticose, scenette, momenti di riflessione e giochi notturni, possiamo ritenerci soddisfatti delle giornate trascorse assieme ai nostri ragazzi. Nonostante i momenti di stanchezza e difficoltà, **anche quest'anno il campeggio si è rivelato un'importante occasione di crescita, oltre che di divertimento.** Vogliamo allora ringraziare tutte le persone che hanno collaborato alla buona riuscita del campeggio e che assieme a noi si sono messe in gioco in modo gratuito.

Ma le avventure in mezzo agli animali della savana non ha concluso la nostra estate RagGiant! Infatti, **a inizio settembre abbiamo intrapreso “l'operazione reclutamento” per le giovani leve.** Con alcuni ragazzi che hanno concluso la scuola media, ci siamo nuovamente recati in Ziveron per un weekend di animazione. Questa volta però sono stati loro a cimentarsi nel ruolo di animatori (e finalmente noi siamo tornati bambini...), per conoscere il “dietro-le-quinte” dell'organizzazione. Crediamo sia stata un'opportunità che i ragazzi hanno colto con entusiasmo e questo ci fa ben sperare per il futuro, visto l'impegno che tutti hanno dimostrato. Ci auguriamo che il loro interesse per l'animazione possa crescere ed invogliarli a diventare parte attiva del nostro gruppo. Invitiamo inoltre tutti gli interessati, dalla prima superiore in poi, a contattarci e mettersi in gioco come RagGiant animatori. Anche noi, come tutte le asso-

ciazioni del paese, **abbiamo partecipato alla festa di San Michele con il mitico gioco “Raggi di patate” e il mercatino solidale,** i cui proventi sono stati devoluti a progetti di sviluppo in Africa.

Immane poi la nostra presenza alla **sfilata di San Martino, dove giovani e meno giovani si sono ritrovati per conoscere la famosa leggenda legata al Santo e passeggiare con lui alla luce delle nostre lanterne.**

Le sorprese però non finiscono... abbiamo messo in cantiere tante attività, vecchie e nuove, come il GrInv, un nuovo capitolo di NoiMigranti, ma soprattutto una sorpresa per tutti i giovani, con l'aiuto del nostro nuovo parroco Don Renzo, che verrà presentata presto, mooolto presto!

Cogliamo infine l'occasione per fare gli auguri a tutti i compaesani di Buon Natale e di felice anno nuovo: che queste feste possano portare nelle case di tutti voi tanta serenità e gioia, perché *“la vie est belle!”*



# Unione Sportiva Telve

di **Giancarlo Orsingher**

**Stagione sportiva dai grandi numeri per l'Unione Sportiva Telve quella iniziata nello scorso agosto e che nel 2016 porterà la società a toccare l'ambizioso traguardo delle cinquanta candeline. ■**

I "grandi numeri" sono naturalmente riferiti soprattutto ai tesserati, che hanno raggiunto quota 176 per quanto riguarda i giocatori, oltre alla quarantina fra allenatori, accompagnatori e dirigenti. **Sono quindi ben più di 200** le persone che fanno parte della "grande famiglia" dell'US Telve e che tutte le settimane si ritrovano al campo sportivo. Al via della stagione 2015-16 si sono presentate ben dieci squadre, coprendo tutte le categorie giovanili, cosa che ha fra l'altro consentito la partecipazione della squadra "Allievi" alla qualificazione al campionato "Elite".

Ma andiamo con ordine.

Iniziamo dai **"grandi", la squadra di 1<sup>a</sup> Categoria** che, con in panchina la coppia tesina Claudio Granello-Gino Ceccato, si è presentata ai nastri di partenza senza grandi novità rispetto all'anno scorso, puntando quasi esclusivamente sulle forze locali. Una filosofia questa voluta dalla direzione che intende valorizzare le risorse del vivaio che tanto bene sta facendo negli ultimi anni.

Ecco allora che i ragazzi che compongono la rosa della prima squadra sono solo 17 (con un'età media inferiore ai 26 anni) ai quali tutte le domeniche si aggrega qualche giovane della squadra Juniores, con ben sette ragazzi "under 20" che sono scesi in campo nel corso del girone di andata, almeno uno in ogni partita. Una bella soddisfazione per la società!

E' una bella soddisfazione la sta dando **la prima squadra** anche dal punto di vista dei risultati, con una quinta posizione al momento di consegnare l'articolo impreziosita fra l'altro dalla clamorosa "manita" rifilata alla capoclassifica Aquila Trento.

**Della squadra Juniores** qualcosa si è già detto. Sotto le cure della coppia Emilio Fedele-Aldo Dalfollo la giovanissima squadra si sta comportando più che egregiamente nel suo campionato con un terzo posto al termine del girone di andata che non era assolutamente preventivato. Questo perché la rosa comprende ben dieci ragazzi "classe 1999", cioè ancora in età per la categoria Allievi e che si trovano a giocare sempre contro avversari più grandi di loro. La stretta collaborazione con la prima squadra consentirà sicuramente a tutti gli Juniores di crescere ulteriormente.

Scendendo di un gradino arriviamo agli Allievi del duo Massimo Giancesini (un gradito ritorno il suo) e Giancarlo Orsingher che, grazie al fatto che la società ha iscritto squadre in tutte le categorie della filiera giovanile, hanno potuto disputare il girone di qualificazione al campionato "Elite". Anche per loro vale il discorso fatto per la Juniores: sono tutti ragazzi del 2000 che si trovano a giocare per lo più con avversari del 1999. Il terzo posto nel girone di qualificazione, dietro all'inarrivabile Levico e a un solo punto dal Borgo è stato un grande risultato, buon viatico per il campionato provinciale che è iniziato nel migliore dei modi.

Claudio Dellamaria e Emanuele Furlan è la coppia che segue la nutrita squadra dei Giovanissimi nati negli anni 2001 e 2002, che sta piano piano crescendo anche se i risultati arrivano con qualche difficoltà.

Bene si stanno comportando **gli Esordienti classi 2003 e 2004** allenati da Paolo Rigon e Luca Filippi, con un'alternanza di vittorie e sconfitte ma con un gioco che migliora costantemente.



E così arriviamo ai più piccoli: **55 bambini fra i cinque e i dieci anni** con i più grandicelli che si cimentano nei tornei della categoria Pulcini e i più piccolini che si avvicinano al gioco del calcio.

Giulia Agostini e Cristian Dalcason sono alla guida della corazzata dei Pulcini classe 2005, una squadra che fa sempre divertire il pubblico con il bel gioco che riesce ad esprimere ogni volta che scende in campo.

In costante miglioramento (anche in termini di risultati malgrado a questi livelli questi contino poco) dopo un avvio difficile, è la squadra dei **Pulcini 2006** con il trio Davide Dalsasso, Manuel Micheletti e Simone Pasquazzo in panchina.

E poi i piccoli nati nel 2007 che si allenano e giocano "a cinque" sul campo in sintetico gentilmente messo a disposizione dal Comune di Carzano, dove sotto la guida di una coppia di assoluto valore come i due Trentin, Ruggero e Simone, impartiscono lezioni di calcio a quasi tutte le squadre che incontrano.

Concludiamo con il nutrito gruppo dei **Piccoli amici**, talmente nutrito (sono ben 37!) che si è dovuto dividerlo in tre. E qui troviamo un altro motivo di orgoglio della società, anzi due motivi; innanzitutto il numero: se così tanti genitori (e il discorso vale anche per le categorie superiori) hanno deciso di mandare i loro figli a giocare a calcio nell'US Telve evidentemente ritengono che il lavoro che sta svolgendo la società del presidente Giampiero Pevarello sia valido, e la cosa è avvalorata dal fatto che numerosi ragazzi dei paesi vicini sono entrati nei nostri gruppi-squadra. E poi, per quanto riguarda i Piccoli amici, la soddisfazione di vedere quattro nostri giovani calciatori classe 1999 (Alex Baldi, Giacomo Fedele, Roberto Simoni e Manuel Stenico) che, assieme a David Micheletti, Giada Dalsasso, Fabrizio Murara e Chiara Rigon, coprono il non facile ruolo di animatori-allenatori dei piccolissimi calciatori. Come detto in apertura, **il 2016 sarà un anno importante per la società, con la ricorrenza dei 50 anni della fondazione**, o per essere più precisi dell'affiliazione alla



FIGC dell'US Telve; e questo anniversario sarà ricordato nel corso del prossimo anno con una serie di appuntamenti che sono stati tra l'altro inseriti in un progetto presentato al "Piano giovani di zona" da un gruppo di giovani dirigenti della società.

Infine ci piace ricordare una piccola-grande peculiarità dell'US Telve, legata al sempre più visitato e apprezzato sito Internet [www.ustelve.eu](http://www.ustelve.eu): unici in ambito regionale, ma probabilmente sono ben pochi anche in ambito nazionale, almeno a livello dilettantistico, **siamo riuscire a realizzare e a pubblicare sulle nostre pagine web le "figurine" di tutti i tesserati della nostra società, dai giocatori agli allenatori, agli accompagnatori ai dirigenti, dalla prima squadra ai Piccoli amici, regalando così a ciascuno un simpatico ricordo in giallo-verde**. Un ringraziamento a Alessandro Trentin "Boero" per la collaborazione che ci ha dato in questo lavoro.

E per Natale arriverà anche un bel ricordo, naturalmente gialloverde, per tutti i nostri tifosi.



# Vigili del Fuoco

di **Silvio Trentinaglia**

**Proseguono le attività di addestramento ed intervento nei casi di necessità, e la partecipazione e collaborazione alle diverse manifestazioni che animano il nostro paese. ■**

**L**o scorso 15 novembre, alla presenza del Sindaco e dell'ispettore distrettuale dei Vigili del Fuoco, si è tenuta l'assemblea per l'**elezione del nuovo direttivo del Corpo**. Così come previsto dalla Statuto, dopo cinque anni si sono infatti effettuate le votazioni per il rinnovo delle cariche.

**Confermato il comandante Trentinaglia Silvio, affiancato dal nuovo vicecomandante Agostini Manuel, dal capoplotone Borgogno Roberto e dai nuovi capisquadra Fedele Simone, Ferrai Stefano e Marchesoni Matteo. Sono inoltre stati nominati magazz-**



ziniere Fedele Alessandro, segretario Eccher Sergio e cassiere Ferrai Roberta.

Assieme all'augurio di un buon lavoro per i nuovi eletti, è doveroso un ringraziamento al direttivo uscente per la collaborazione e l'impegno dell'ultimo quinquennio, ricco di lavoro ma anche di soddisfazioni.

**Sabato 21 novembre c'è stata la tradizionale consegna delle benemerenze a quanti, nel corso dell'anno, hanno raggiunto particolari anniversari di appartenenza ai Vigili del Fuoco; sono stati premiati anche Trentinaglia Silvio e Micheletti Cristian, che prestano servizio nel nostro Corpo da vent'anni.**

Ci preme infine ricordare a tutta la popolazione l'importanza di **un'accurata pulizia delle canne fumarie e di un utilizzo corretto delle stufe, evitando di coinvolgere nella combustione rifiuti e altri materiali inappropriati.**

Il Corpo dei Vigili del Fuoco desidera augurare a tutta la popolazione un Sereno Natale e un Felice Anno Nuovo.



## ATTIVITÀ VVF ALLIEVI

**T**rascorsa la pausa estiva sono riprese le attività per la formazione dei ragazzi interessati a far parte del Corpo dei Vigili Volontari di Telve. **È stata accolta la domanda di Dimitri Zanetti, pertanto con questa nuova entrata il gruppo è di cinque unità che si stanno impegnando in prove sia teoriche che pratiche.**

Nello specifico il 10 ottobre u. s. il programma ha previsto una **lezione teorica sulla conoscenza e l'uso appropriato delle trasmissioni radio, la ricerca persona e la cartografia**; il 25 ottobre tutto questo è stato calato nella realtà: domenica mattina per quattro ore **i ragazzi**

**sono stati impegnati in una manovra di ricerca persona mettendo in pratica** le nozioni ricevute nel precedente incontro teorico; il 7 novembre l'appuntamento si è concentrato su nozioni di **Primo Soccorso anche con l'uso del manichino e sulla conoscenza dei mezzi di primo soccorso**; nell'ultimo incontro previsto il 28 novembre è fissato il test finale al quale seguirà un momento conviviale di tutti i gruppi del nostro distretto della Valsugana e Tesino.

L'impegno per il prossimo anno proseguirà all'insegna della preparazione, della crescita motivazionale e dell'armonia del gruppo dei Vigili Allievi.

# Ben arrivato Don Renzo!

di Mario Vinante

**È** con gioia che tutta la Comunità di Telve le porge il benvenuto!

Siamo felici di averla fra noi e per questo ringraziamo il Signore.

Un ringraziamento vada anche al nostro caro Vescovo Luigi per la scelta compiuta.

Dobbiamo sentirci dei privilegiati visto la carenza di sacerdoti, ad avere ancora il parroco e per giunta giovane come Lei!

Non esiti a chiedere sostegno e aiuto ogni volta che ne avrà bisogno, i Telvevati sono sorprendenti per generosità e disponibilità se coinvolti.

**A Telve, caro Don Renzo troverà un terreno fertile, ricco di humus e pronto da seminare per dare molti frutti; siamo certi troverà anche le persone disposte ad aiutarla a zappare e dissodare dove sia necessario.**

Le auguriamo di cuore un buon cammino fra noi.



“ Reverendo Parroco, Caro Don Renzo,  
 è con gioia che Le porgo il mio più cordiale saluto e un caloroso benvenuto nella nostra Comunità e nell'Unità Pastorale dei Santi Evangelisti a nome di tutta la cittadinanza e dell'Amministrazione Comunale che rappresento. Le porto il saluto anche dei Colleghi sindaci che sono oggi qui con me: Ornella Campestrini di Torcegno, Ivano Colme di Telve di Sopra e Cesare Castelpietra di Carzano che mi hanno concesso il privilegio di poterLe dare il benvenuto anche a loro nome.

La loro presenza, la nutrita presenza delle associazioni, i numerosi cittadini e fedeli testimoniano la solennità e l'importanza di questo momento per tutti noi.

Estendo il saluto anche a Don Daniele, Delegato del Vescovo, a Don Livio che ha svolto in modo impeccabile le funzioni del parroco in queste settimane di attesa. Saluto anche tutti i sacerdoti presenti.

La Comunità che La accoglie oggi, e nella quale inizia il suo nuovo cammino pastorale, è formata da più di 3.800 persone, ognuna delle quali con delle aspettative, dei bi-

sogni, molti pregi e ovviamente qualche difetto. Essere il pastore di questa comunità è sicuramente un compito non facile. Proprio per questo fin d'ora Le assicuro la più ampia collaborazione e il sostegno mio personale, dei colleghi amministratori e della comunità civile che rappresento. Sono certo che saprà coinvolgere tutte le realtà ed avere collaborazione dai tanti fedeli, uomini e donne, ragazzi e ragazze di buona volontà, pronti a sostenerla ed aiutarla nell'impegnativo compito che oggi assume.

Rinnovandole il più caloroso benvenuto e con un grazie anticipato per la sua presenza e il suo impegno, Le auguro una buona permanenza a Telve e formulo i più cordiali auguri di un lungo e proficuo lavoro con noi e in mezzo a noi.

Grazie

Fabrizio Trentin  
 Sindaco di Telve”



traguardi  
raggiunti  
e non solo...



**CRISTIAN AGOSTINI** si è laureato in Ingegneria Elettronica e delle Telecomunicazioni, Università degli Studi di Trento, il giorno 28 settembre 2015 discutendo la tesi dal titolo "Localizzazione wireless di folla tramite l'analisi dell'indicatore Channel State Information (CSI) di una rete WiFi. Relatore Prof. Giacomo Oliveri.



**GIULIA FERRAI** si è laureata l'11 novembre in Scienze dell'Educazione presso l'Università degli Studi di Verona discutendo la tesi "Essere genitori adottivi. La famiglia adottiva fra criticità ed opportunità". Relatrice la Prof.ssa Paola Dusi.



**GIULIA ZANETTI** si è laureata in Gestione Aziendale il giorno 28 ottobre 2015 presso il Dipartimento di Economia e Management dell'Università degli Studi di Trento discutendo la tesi "La pianificazione dell'emergenza: l'intervento della protezione civile" con il Professor Marco Zambian.



**MATTEO FERRAI** si è laureato il 28 ottobre 2015 presso il Dipartimento di Economia e Management dell'Università degli Studi di Trento discutendo con la Prof.ssa Simonetta Vezzoso la tesi dal titolo "Settore creditizio e politica della concorrenza: commissioni interbancarie nelle operazioni di pagamento tramite carta".

**Ai neolaureati le nostre più vive congratulazioni!**

# BIM Brenta

di **Stefano Pecoraro**

## Al via due nuovi progetti: Job@Up - Fabbrica di Idee - e Acqua Power ■

**I**n questo numero del notiziario vogliamo portare alla vostra attenzione due dei progetti che il Consorzio Bim Brenta sta promuovendo in questo periodo:

**-Il progetto Job@Up, fabbrica di idee, con l'obiettivo di stimolare i giovani spiriti imprenditoriali e cercare di trasformare un'idea in impresa.**

**-Il progetto Acqua Power che si propone di offrire a tutti i Comuni del Bim Brenta un'ulteriore opportunità per sfruttare le potenzialità del recupero energetico dalle reti degli acquedotti.**

Il primo progetto, quello relativo allo sviluppo delle iniziative imprenditoriali, è entrato nella seconda fase. Dopo un momento di incontro e confronto, ora si entra nella fase operativa per trasformare l'idea in una azione concreta, avviare una attività imprenditoriale e trovarne modalità di eventuale finanziamento. Son tre i momenti previsti. A partire dal seminario che ha coinvolto i 35 soggetti già individuati nella prima fase del progetto. Un "world café" per favorire la creazione di reti fra idee, avere una valutazione sul progetto e raccogliere prospettive per il futuro. Con l'aiuto del facilitatore ogni proponente ha cercato di convincere gli altri partecipanti ad investire nella sua idea. Dopo questa prima tappa, il Consorzio validerà le idee su cui puntare, idee che continueranno il percorso per tradurre le potenzialità espresse e condivise in idee concrete di sviluppo. Si tratta del primo start up imprenditoriale a cui seguiranno una serie di incontri personalizzati con gli ideatori delle ipotesi di lavoro prescelte. L'obiettivo è quello di individuare il migliore sbocco dell'idea, capire se deve essere indirizzata verso un incubatore, un ente di categoria, un istituto di credito o accompagnata verso l'insediamento

to "in autonomia" con l'aiuto di agevolazioni provinciali o nazionali. Il percorso si concluderà con la redazione del business plan.

Il secondo progetto denominato **"Acqua Power"** ha l'obiettivo di individuare la potenzialità della risorsa idrica all'interno delle reti di acquedotti comunali, creare le condizioni tecnico-amministrative per realizzare gli interventi, efficientare ed adeguare il sistema esistente. In poche parole, con un bando di gara, il Consorzio ha affidato a dei professionisti lo studio per poter realizzare, dove esiste il potenziale sostenibile, degli impianti pico-idroelettrici (da 0,5 a 10 kW) con impatto ambientale nullo, direttamente sulla rete acquedottistica esistente, senza eseguire opere edili con la massima continuità operativa rispettando i vari regimi di portata dell'acquedotto. L'incarico è stato affidato alla New Engineering, all'ingegnere Nicola Fruet e allo studio Eta progettazione. Nei prossimi mesi tutte le amministrazioni comunali comprese nel territorio del Bim Brenta verranno contattate per poter quindi iniziare a raccogliere dati, misure e effettuare analisi: l'obiettivo finale sarà quindi quello di dare ai Comuni tutti gli strumenti tecnici e amministrativi per poter realizzare, ove individuato il potenziale sostenibile, impianti pico-idroelettrici con impatto ambientale praticamente nullo in quanto verranno realizzati sulla rete acquedottistica esistente.

# PSR 2014 – 2020

di **Giorgia Endrici**

## FORSE NON TUTTI SANNO CHE... L'ACRONIMO PSR SIGNIFICA PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE. ■

**S**i tratta di un importante strumento del Fondo Europeo Agricolo (**FEASR**) che consente di realizzare le priorità dell'Unione Europea in materia di sviluppo rurale. Si può dire, in sostanza, che l'Europa stimola la crescita economico-sociale delle aree rurali attraverso il FEASR e che quest'ultimo interviene sul territorio tramite i PSR.

Il PSR 2014-2020 è stato approvato con la Decisione della Commissione Europea C(2015) 5377 di data 3 agosto 2015 e con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1487/2015 del 31 agosto 2015.

Si sono individuati tre principali obiettivi strategici di lungo periodo: incremento della competitività, gestione sostenibile delle risorse naturali, sviluppo territoriale e occupazione, importante soprattutto in un ambito di crisi e difficoltà come quello attuale.

Beneficiari principali del PSR Trento 2014-2020 sono gli agricoltori, gli operatori del comparto agroalimentare, forestale e ambientale, gli imprenditori o aspiranti che operano nel territorio rurale, le istituzioni pubbliche come i Comuni o i Servizi PAT, i formatori, i consulenti e i partenariati locali.

Analizzando le esigenze del proprio territorio, la PAT ha stabilito degli obiettivi all'interno di settori individuati come prioritari ed ha definito delle **Misure** da utilizzare per raggiungerli individuando le relative risorse. Il PSR Trento 2014-2020 finanzia ben 33 tipologie diverse di operazioni in ambito agricolo, forestale, ambientale e rurale. Complessivamente attiva 11 Misure più due gestite a livello Nazio-

nale (Gestione del Rischio e Piano Irriguo Nazionale). Tra le novità per questo settennio, si segnala l'introduzione della Misura 2 "Servizi di consulenza, di sostituzione e di assistenza alla gestione delle aziende agricole", della Misura 16 "Cooperazione" e di una Misura interamente dedicata all'agricoltura biologica.

La Misura denominata "Leader" rimane fondamentale per lo sviluppo delle zone rurali e la diffusione dell'innovazione.

Le risorse pubbliche del PSR della PAT ammontano a oltre 301 milioni di euro, di cui circa 129 dovuti a contributi UE (FEASR), 120 milioni provenienti da risorse statali e oltre 51 milioni da fondi provinciali.



Immagine tratta da [www.psr.provincia.tn.it/](http://www.psr.provincia.tn.it/)

Il PSR ha come finalità:

- il sostegno agli agricoltori per la stabilizzazione del reddito e per la tutela dell'ambiente (indennità compensativa, sfalcio dei prati, biologico);
- l'incremento della competitività delle aziende agricole, agroalimentari e forestali (ammodernamento e investimenti aziendali);
- il potenziamento della formazione e innovazione del settore agricolo e forestale (corsi, attività dimostrative, consulenza, maggior connessione fra mondo accademico e produttivo, banda larga);
- la valorizzazione delle risorse forestali e naturali;
- un progetto di sviluppo locale (iniziativa Leader e aree interne);
- aiuti ai giovani agricoltori (40.000 € per premio insediamento).

Per garantire un approccio concreto per lo sviluppo del nostro territorio la PAT si impegna al raggiungimento di 5 traguardi operativi nei prossimi sei anni (cinque "azioni"):

ottimizz**Azione** (dei fondi messi a disposizione dal PSR), semplific**Azione** (nell'accesso ai fondi da parte dei potenziali beneficiari), comunic**Azione** (sfruttando più canali per diffondere tali opportunità ad un pubblico sempre più vasto), occup**Azione** (grazie alla creazione di nuovi posti di lavoro e al sostegno degli operatori già attivi sul mercato), sensibilizz**Azione** (sulle problematiche ambientali, le risorse presenti, la qualità della nostra agricoltura).

I primi bandi del nuovo PSR saranno disponibili a gennaio-febbraio e riguarderanno anche gli investimenti delle aziende agricole ed il premio di insediamento (40mila euro) ai giovani agricoltori. Rispetto al passato i giovani agricoltori dovranno dimostrare di avere già iniziato l'attività e dovranno garantire di mantenerla in essere per almeno dieci anni.

Per saperne di più anche riguardo alle modalità di accesso ai bandi, ai periodi di apertura degli stessi, ai dettagli relativi alle Misure, agli approfondimenti normativi, agli uffici di riferimento ecc. è possibile visitare il sito [www.psr.provincia.tn.it/](http://www.psr.provincia.tn.it/)



# LEADER

di **Giorgia Endrici**



## COME DIVENTARE UN BUON LEADER... SUL TERRITORIO. ■

**L**a Misura 19 del PSR (Programma di Sviluppo Rurale) è l'iniziativa denominata Leader (acronimo che deriva dal francese *Liaison entre actions de développement de l'économie rurale*: collegamento tra azioni volte allo sviluppo delle economie rurali), per la quale la PAT ha riservato ben 18 milioni di euro di spesa pubblica cofinanziata (Ue, Stato, PAT). L'obiettivo principale della Misura Leader è lo **sviluppo sostenibile delle zone rurali**, rafforzando il legame esistente tra agricoltura di montagna ed ambiente e tra turismo e sviluppo di tali aree.

Questo tipo di intervento punta soprattutto a quei territori che hanno bisogno maggiormente di progetti di sviluppo turistico (stimolando anche la nascita di strutture di ospitalità locali), con minori presenze rispetto ai circuiti turistici tradizionali.

La Provincia Autonoma di Trento ha individuato due aree eleggibili a LEADER: la prima è quella orientale, che include quattro Comunità di Valle: la Comunità di Primiero, la Comunità Valsugana e Tesino, la Comunità Alta Valsugana e Bersntol e la Magnifica Comunità degli Altopiani Cimbri; la seconda area è centrale ed include le tre Comunità della Valle dei Laghi, della Rotaliana-Konigsberg e della Valle di Cembra.

Le aree geografiche così selezionate rispondono ai requisiti previsti dal Regolamento (UE) n. 1303/2013 ed individuano, quindi, aree con popolazione compresa tra 10.000 abitanti e 150.000.

I progetti finanziabili sono presentati dai GAL, gruppi di azione locale. Ogni progetto deve riguardare un tema centrale, caratteristico dell'identità e/o delle risorse e delle conoscenze specifiche del territorio. I GAL elaborano

una strategia su un numero esiguo di ambiti tematici di intervento scelti tra quelli di seguito elencati. La strategia adottata dai GAL dovrà dimostrare collegamenti e sinergie tra i vari ambiti tematici, tenendo presenti i fabbisogni e le opportunità dei territori eleggibili alla misura LEADER. In particolare, seguendo gli indirizzi operativi dettati dalla Provincia, la strategia principale da attivare nel periodo 2014-2020 con la misura LEADER riguarda il rafforzamento dei **legami tra agricoltura, ambiente e turismo sostenibile**.

Gli ambiti tematici di intervento attivabili sono:

- sviluppo e innovazione delle filiere e dei sistemi produttivi locali (agro-alimentari, artigianali e manifatturieri);
- sviluppo della filiera dell'energia rinnovabile (produzione e risparmio di energia);
- turismo sostenibile;
- cura e tutela del paesaggio, dell'uso del suolo e della biodiversità;
- valorizzazione e gestione delle risorse ambientali e naturali;
- valorizzazione di beni culturali e patrimonio artistico legato al territorio;
- accesso ai servizi pubblici essenziali;
- inclusione sociale di specifici gruppi svantaggiati e/o marginali.

Oltre a questi, sulla base delle esperienze pregresse, si è ritenuto opportuno includere anche:

- la riqualificazione del territorio rurale con l'eventuale creazione di servizi e spazi inclusivi per la comunità;
- diversificazione delle attività non agricole da parte delle imprese agricole.

# Richiedenti asilo

di **Giorgia Endrici**

## LA QUESTIONE DEI RICHIEDENTI ASILO IN VALSUGANA. ■

**L**o scorso 21 agosto l'Assessore provinciale alla salute e politiche sociali **Luca Zeni** ha incontrato i sindaci dei vari Comuni della Valsugana ed i vertici della Comunità Valsugana e Tesino per affrontare il tema dei richiedenti asilo.

### **Il glossario...**

Per inquadrare nel migliore dei modi una questione che spesso dà luogo a fraintendimenti o a considerazioni approssimative dettate dalla non completa padronanza dell'argomento, ci sembra opportuno riportare una definizione di **richiedente asilo**<sup>1</sup>. Si tratta di una persona che è fuori dal proprio Paese e presenta, in un altro stato, domanda di asilo per il riconoscimento dello status di rifugiato in base alla Convenzione di Ginevra sui rifugiati del 1951, o per ottenere altre forme di protezione internazionale. Fino al momento della decisione finale da parte delle autorità competenti, il richiedente asilo ha diritto di soggiorno nel Paese competente per l'esame della sua domanda, anche se è arrivato senza documento e in modo irregolare.

### **Cosa succede in Provincia di Trento.**

Zeni ha proposto una collaborazione fra Provincia ed enti locali per gestire debitamente tale emergenza umanitaria, perché d'emergenza si tratta!

Uno specifico accordo Stato-Regioni ha previsto la distribuzione dei migranti sul territorio nazionale proporzionalmente

al numero di abitanti; ciò si traduce per la nostra provincia nell'accoglienza circa dello 0,9% di queste persone.

La risposta della PAT a queste richieste è differente rispetto a quanto avviene nel resto del Paese: in quel caso i privati disponibili all'accoglienza sono incaricati direttamente dalla Prefettura; da noi la competenza è della Provincia, che si avvale del privato sociale.

Grazie alla collaborazione dei Comuni e della Comunità si dovrebbe ottenere una distribuzione omogenea di queste persone nel territorio evitando concentrazioni troppo elevate e consentendo, di conseguenza, una maggiore integrazione sociale.

### **Chi arriva?**

Queste persone hanno in media 25 anni, appartengono a diverse nazionalità (subsahariane e asiatiche), provengono dalla Libia e potranno essere coinvolti in progetti di volontariato. Prima di approdare in Italia lavoravano nell'edilizia, nel settore dell'agricoltura e della ristorazione. Se non fosse stato per il costante clima di guerriglia e persecuzione che minacciava la loro esistenza sarebbero probabilmente rimasti molto volentieri nel proprio Paese! Sono fuggiti da queste condizioni di vita inaccettabili e molti di loro sono stati soccorsi in mare.

### **L'accoglienza in Valsugana.**

La proposta della Comunità della Valsugana e Tesino ri-

<sup>1</sup> Definizione tratta da <http://www.cartadiroma.org/cosa-e-la-carta-di-roma/glossario/>

volta ai Comuni è stata quella di collaborare assieme per trovare una sistemazione a piccoli gruppi di circa 5 persone, prevedendo l'arrivo in Valsugana di circa 50 richiedenti asilo (16 presenze già in essere ad agosto 2015 distribuite tra Borgo, Novaledo e Torcegno)

Si è chiesto, quindi, a Comuni e Comunità di Valle un supporto nella ricerca di spazi pubblici da mettere a disposizione ed anche nella trattativa con i privati, i quali potranno stipulare i contratti di locazione direttamente con la PAT.

#### **Diamo i numeri?**

Per ricordare un po' di numeri: da marzo 2014 sono arrivate in Trentino **1.538 persone soccorse in mare**. La quota attualmente richiesta al Trentino è pari a **810 persone**. La maggior parte di queste è distribuita tra Trento e Rovereto.

#### **Per quanto tempo?**

L'ospitalità in Valsugana sarà garantita per il tempo necessario alla valutazione delle domande di protezione da parte dell'apposita Commissione statale, stimato in circa 14 mesi, con una proroga di ulteriori 6 mesi in caso di risposta positiva e di 4 in caso di risposta negativa.

#### **La spesa.**

La spesa è a carico dello Stato ed è fissata in un massimo di 30 euro al giorno più Iva a persona.

In Trentino l'importo è di 27,5 euro suddiviso tra vitto e alloggio (12,5 euro), personale (9,5 euro), pocket money (diaria - 2,5 euro), formazione (1,5 euro) e generi di prima necessità (1,5 euro).

#### **I servizi.**

I servizi previsti per i profughi in Valsugana sono: vitto e alloggio, beni di prima necessità, sostegno psico-socio-sanitario, mediazione linguistica e culturale, orientamento giuridico sulla protezione, corsi di lingua e cultura italiana, percorsi di facilitazione alla vita comunitaria, corsi di formazione al lavoro e al volontariato.

#### **Considerazioni finali...**

Ora che si è cercato di fare chiarezza, la questione dovrebbe risultare più equilibrata anche al lettore più diffidente, il quale potrebbe percepire il proprio territorio come "invaso" da queste presenze in cerca di aiuto. In realtà, dati alla mano<sup>2</sup>, pare che ad oggi il numero di cittadini italiani residenti all'estero sia uguale a quello di stranieri residenti in Italia: 5 milioni di persone.

Per dirla con le parole del giornalista Andrea Fama (coordinatore dell'iniziativa FOIA.it - Freedom of Information Act in Italia): "Non c'è nessuna invasione. Ci sono solo tante persone che si spostano verso altrettante destinazioni, in cerca semplicemente di una vita migliore".



2 Fonti: ISTAT e Ministero degli Affari Esteri

# VERA MERCER

di **Giorgia Endrici**

## NATURA MORTA/NATURA VIVA. ■

**È** stata inaugurata lo scorso 19 settembre la mostra fotografica "Vera Mercer: natura morta/natura viva" in programma fino al 3 ottobre presso la pregevole sede di Palazzo Buffa.

Per coloro i quali prima dell'esposizione non avessero conosciuto questa artista e la natura delle sue opere l'evento è stato senza dubbio chiarificatore!

Nata a Berlino nel 1936, figlia di un coreografo tedesco, si diplomò in danza classica, da subito immersa, quindi, in una dimensione artistica accentuata. Si trasferì a Parigi, ove conobbe molti artisti appartenenti al movimento denominato "nuovo realismo". Da qui la sua attività legata al ritratto fotografico si moltiplicò portandola a collaborare con grandi riviste e redazioni.

**Le sue esposizioni fotografiche hanno fatto il giro del mondo arrivando anche a Telve, tra l'altro subito dopo che lo stesso evento era approdato a luglio 2015 negli spazi di Silos Inside Art in occasione della 56<sup>a</sup> Biennale Internazionale d'Arte a Venezia.**

Un'esperienza che può essere descritta a parole, ma non sarebbe sufficiente per dare il senso intimo di ciò che gli occhi possono vedere osservando le elaborazioni di questa artista. Si tratta di una commistione di natura, morta e viva, appunto, nella stessa scenografia, una coesistenza che cattura ferocemente l'attenzione dell'osservatore, da un lato quasi a volersi aggrappare a quel poco di vita che rimane da vivere, dall'altro a testimoniare ciò che imperturbabilmente tutto diventa. Chi avesse perso questo evento così particolare dovrà rincorrerlo in giro per il mondo in un'altra città, in un altro paese, chissà... forse in un altro palazzo!



# DAL SALVANELO

*Mi è giunta segnalazione  
che Telve in Valsugana  
è un paese attento all'ecologia  
e che nessuno inquina e immondizie  
getta via.*

*Per la sagra di San Michele  
si sono addirittura pensati  
dei punti raccolta attrezzati  
per differenziar umido, bicchieri e piatti.*

*Tanti ragazzi con sgargianti magliette  
correr di qua e di là  
a dispensar buoni consigli  
e spiegar come la differenziata si fa.*

*Da inguaribile ficcanaso  
ho così pensato  
di venir a Telve  
per approfondire il caso*

*Devo dir che a Telve si è ben lavorato  
perfino per i bisogni dei cani hanno  
pensato  
e postazioni con il necessario  
per queste esigenze hanno creato.*

*Ci sono molti cestini  
con portacenere abbinato  
alla portata del turista  
e del telvato.*

*Per non parlar  
di una squadra speciale  
che pulisce perfettamente  
strade, piazze, ogni viale.*

*Forse ancor non mi conoscete  
sono un folletto impertinente  
che non si accontenta e vuole sentir  
cosa ne pensa la gente.*

*Così parlando con una signora  
ho scoperto che esiste ancora  
chi non conosce la differenziata  
e così la borsa piena di plastica vien  
buttata.*

*E cosa fa quella vecchietta  
armata di secchio e paletta?  
Si pensa diligente e a interrare  
l'umido  
scende giù sul greto del torrente!*

*Voi direte tutto il mondo è paese  
ma è l'ambiente a farne le spese!  
Così per pochi mal costumati  
fanno brutta figura tutti i Telvati.*

*Son el salvanelo folletto monello  
mi auguro che Telve  
diventi ancora più pulito  
più diligente, più bello!*



Illustrazione tratta dal libro con DVD-Video: "Leggende dell'UOMO SELVATICO" di Andrea Foches, edito da Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina e Priuli & Verlucca Editori, 2007

# ORARI E INDIRIZZI

VICESINDACO CON DELEGA A LAVORI PUBBLICI, CANTIERE COMUNALE, AZIONE 19 E ATTIVITÀ ECONOMICHE

**Paolo Stroppa**

tutti i giorni (su appuntamento)  
e-mail: giunta@comune.telve.tn.it

ASSESSORE FORESTE, AMBIENTE E EFFICIENZA ENERGETICA, PIANO REGOLATORE E SPORT

**Patrizio Ferrai**

martedì dalle 18.30 alle 19.30 (su appuntamento)  
e-mail: giunta@comune.telve.tn.it

ASSESSORE POLITICHE SOCIALI, POLITICHE GIOVANILI, FAMIGLIA E ISTRUZIONE

**Giada Dalsasso**

lunedì dalle 18.30 alle 20.00 (su appuntamento)  
e-mail: giunta@comune.telve.tn.it

ASSESSORE TURISMO, CULTURA E ATTIVITÀ DELLA BIBLIOTECA

**Lorenza Trentinaglia**

lunedì dalle 17.00 alle 18.00 (su appuntamento)  
e-mail: giunta@comune.telve.tn.it

**NUOVO ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO DEGLI UFFICI**

lunedì, martedì, giovedì dalle 8.00 alle 12.30 - chiuso il pomeriggio  
**mercoledì dalle 8.00 alle 17.00 – orario continuato**  
venerdì dalle 8.00 alle 12.00 - chiuso il pomeriggio

**SECRETARIO COMUNALE**

**Giampaolo Bonella**

Riceve tutti i giorni dalle 8.30 alle 12.30 escluso il giovedì

**INDIRIZZI E-MAIL COMUNALI**

segretario@comune.telve.tn.it  
tecnico@comune.telve.tn.it  
protocollo@comune.telve.tn.it  
anagrafe@comune.telve.tn.it  
ragioneria@comune.telve.tn.it

**INDIRIZZI POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA**

comune@pec.comune.telve.tn.it  
anagrafe@pec.comune.telve.tn.it

**SERVIZIO CUSTODE FORESTALE**

orario di ricevimento presso il municipio  
tutti i lunedì non festivi dalle ore 16 alle ore 17.  
cell: 3493068843

**Uffici comunali**

P.zza Vecchia, 18  
tel. 0461/766054 - fax 0461 767077  
www.comune.telve.tn.it  
e-mail: info@comune.telve.tn.it

**Biblioteca**

P.zzale Depero - tel. 0461 766714  
e-mail: telve@biblio.infotn.it

**Cassa Rurale**

Via S. Giustina - tel. 0461 782577

**Canonica**

Piazza Maggiore, 1 - tel. 0461 766065

**Farmacia**

Via Paradiso - tel. 0461 766084

**Ambulatorio comunale**

P.zzale Depero - tel. 0461 766025

**Ambulatorio pediatrico**

P.zzale Depero - tel. 0461 766304

**Scuola Materna**

Via Paradiso, 1 - tel. 0461 766315

**Scuola Elementare**

Via Giusti, 5 - tel. 0461 766062

**Scuola Media**

Via per Borgo, 2/A - tel. 0461 766072 -  
fax 767207

Ospedale Civile "S. Lorenzo"

**Borgo Valsugana**

tel. 0461/755117 - 0461 755214 - 118

**Comunità di Valle**

P.zza Ceschi, 1 - Borgo Valsugana  
tel. 0461 755555 - fax 0461 755592

**Sportello informativo rifiuti**

P.zza Ceschi, 1 - Borgo Vals. -  
tel. 0461 755541

**Ufficio Postale**

Via Paradiso - Telve - tel. 0461 766002

**Consultorio Familiare**

Viale Vicenza, 9 - Borgo Valsugana  
tel. 0461 755650 - fax 0461 755658

**Assistente sociale**

Uffici al piano terra del Municipio  
tel. 0461 766736 (lunedì e giovedì ore 9-11)

**Vigili del Fuoco**

Via per Borgo, 4/A - tel. 0461 766965

**Carabinieri**

Borgo Valsugana - tel. 0461 781600

**Ambulatorio infermieristico**

(dal lunedì al sabato ore 9 - 9.30)  
(giovedì ore 8.30 - 9) - tel. 0461 777319

Numero Verde del difensore civico che può fornire ai cittadini pareri legali su controversie e con trasti di tipo giudiziale è 8008-51026, via Mancini Galleria, Garbari tel. 0461 213190 - fax. 0461 238989 e-mail: difensore.civico@consiglio.provincia.tn.it

# PAZE

*Me fermo  
soto  
sti laresi pelai,  
pezi nrasai.*

*Slipego  
su foie ncolorie  
cascae  
de n molezene  
ngiazà.*

*Se novembre  
l se ndormenza  
dizembre l rivarà.  
Popi che ride lontan  
lori no i sa...  
che a Nadale  
spèto n regalo  
ncartà:  
n po de paze  
e na fregola  
de amor ,  
Bambinelo,  
valà!*

*di Loredana Vinante*



UN PAESE DA CONOSCERE

# terve

[ **Persone e luoghi** ]



# ACCADEVA 100 ANNI FA

"Al Signor  
Commissario Civile del Distretto  
Politico di Borgo

Alla dipendenza dei Comuni di Telve, Telve di Sopra e Carzano si trovavano i seguenti individui collo incarico di guardia forestale.

Telve Giuseppe Costa presente in servizio  
Biagio Ferrai internato in Austria

Telve di Sopra Borgogno Luciano da poco rientrato in paese  
ma non in servizio

Carzano Capra Antonio militare in Austria

Lo scrivente sarebbe di avviso che per Telve di Sopra si riconfermasse il Borgogno Luciano. Per Carzano si ripromette trovare persona da proporre.

Mi pregio inviare a S.V. in copia:

- 2 elenchi di immigrazione
- 1 verbale di delibera

notando che per l'anno 1915 fu sospesa ogni operazione forestale a causa della guerra europea.

COMMISSARIO STRAORDINARIO  
MILITARE  
PRIMO CAPITANO"

Con tale nota datata 27 ottobre 1915 l'allora Commissario straordinario militare Primo Capitano, che prese in carico l'amministrazione del Comune di Telve poco dopo lo scoppio della prima Guerra Mondiale, rispondeva ad una probabile richiesta inoltratagli dal Commissario del Distretto Politico di Borgo di fornire i nominativi degli uomini che ricoprivano l'impiego di Guardia Forestale nei Comuni di Telve, Telve di Sopra e Carzano. Come si evince su quattro custodi in servizio usualmente, a solo un anno dell'entrata in guerra del nostro territorio, già due non erano più operativi e avevano abbandonato le loro famiglie, uno per andare a combattere sul fronte, l'altro come internato a causa di motivi politici o presunte cospirazioni. Questo triste destino toccò alla maggior parte degli uomini in forze al tempo. Dapprima, nell'estate del 1914 furono chiamati alle armi i giovani in età di leva (21 - 24 anni) e inviati

a combattere in Galizia sotto l'ala dell'Impero Austroungarico a cui il nostro territorio allora apparteneva. Presto però furono obbligati allo stesso destino tutti gli abili alle armi fra i 21 e i 42 anni, e in seguito anche gli uomini oltre i 43 anni e i ragazzi sotto i 21 anni in buona salute furono impiegati nel corpo militare degli Standschützen. A questo

quadro disastroso di abbandono forzato del territorio da parte dei giovani e dei padri di famiglia, si aggiungeva anche la decisione di alcuni, pressati dalle insistenze dell'amministrazione civile asburgica, di trasferirsi verso l'interno del Tirolo italiano.

Chi invece desise nonostante tutto di non abbandonare fin da subito la propria abitazione e la propria vita, si trovò negli anni che seguirono lo scoppio della guerra a dover affrontare la difficile sensazione di vivere senza più un'identità. I paesi come Telve e i limitrofi diventarono terra di nessuno, terra di aspri conflitti durante la logorante contesa del territorio fra italiani ed austriaci. A tal proposito in più scritti e ricordi dell'epoca ricompare la domanda, tanto ironica quanto realista: "senti tedeschi o 'taliani incoi?", a testimonianza del fatto che dall'arrivo delle truppe italiane nel giugno del 1915 alla forzata evacuazione degli abitanti dal paese del maggio 1916, i civili dovettero districarsi fra vari sentimenti di appartenenza: dovevano sentirsi più legati all'Impero che li mandava a combattere al fronte o di un Regno che poteva essere tanto nazione nemica quanto patria salvatrice?

In questo clima di costante incertezza ed estrema paura per gli avvenimenti bellici che giornalmente colpivano il nostro paese, non stupisce il fatto che le Amministrazioni militari che avevano assunto il governo del territorio occupato volessero che chiunque fosse ben riconoscibile anche durante il proprio servizio lavorativo, come appunto i custodi forestali. Questo quanto nell'aprile del 1916 il Comando Supremo del Regio



Commissariato Civile per il Distretto Politico di Borgo  
 2286/14 di prot. E. Borgo li 13 aprile 1916  
 Oggetto: Distretto di riconoscimento  
 per i custodi forestali.  
 Ai Sign. Sindaci del Distretto.

Il Segretario Generale per gli Affari Civili prof. il  
 Comandante Supremo forestale di ruolo sciolto.  
 Affidato il ruolo di forestali assunti dai Comuni dei territori oc-  
 cupati hanno esercitare il servizio di sorveglianza loro affidato, facen-  
 dosi agevolmente riconoscere dalle autorità o dal pubblico, que-  
 sto Segretario Generale è venuto nella determinazione di far  
 portare a ciascuno di essi un bracciale di riconoscimento di  
 stoffa verde recante al centro lo Stemma Reale  
 e la scritta: "Servizio Forestale" e di farli provvedere, eziandio di  
 un documento d'identità personale con fotografia.  
 Onde uniformare tali distintivi rogare la S.M.  
 nell'atto quanto prima in relazione con questo tecnico  
 forestale.

Il Commissario Civile  
 E. Barbieri

R. ESERCITO ITALIANO  
 Comando Supremo  
 10 APR 1916  
 2614  
 SEGRETERATO GENERALE  
 AFFARI CIVILI  
 2272  
 Oggetto  
 Distretto di riconoscimento  
 per i custodi forestali

Affinché i custodi forestali assunti dai Comuni  
 dei territori occupati possano esercitare il servizio  
 di sorveglianza loro affidato, facendosi agevolmente  
 riconoscere dalle autorità o dal pubblico, questo  
 Segretario Generale è venuto nella determi-  
 nazione di far portare a ciascuno di essi un bracciale  
 di riconoscimento di stoffa verde recante al  
 centro lo Stemma Reale e di farli provvedere, eziandio  
 di un documento d'identità personale con fotografia.  
 Di per questo la S.M. di voler invitare i Comuni  
 interessati a munire i loro custodi forestali  
 di tali distintivi entro il più breve tempo  
 possibile.

A tale scopo sarà redatto un cenno che assicuri  
 dell'esecuzione di quanto si dispone.

IL SEGRETARIO GENERALE  
 D'ADAMO

IL COMMISSARIO CIVILE  
 BARBIERI

gio Impero sia dell'Impero Austroungarico. Noti sono i quadri "Telve in fiamme" e "Incendio a Telve" del pittore Angiolo D'Andrea (si veda inserto Telve Notizie n° 60), che in quel periodo era di stanza come militare sul monte Ciolino; essi ci danno ancora oggi un triste resoconto di quanto le fiamme invasero le abitazioni e portarono distruzione e morte. Le battaglie della Strafexpedition e della controffensiva italiana, e soprattutto i continui e prolungati bombardamenti trasformarono i nostri bei paesi in ammassi di rovine. L'allontanamento forzato della popolazione magiasta, avvenuto fra l'estate del 1915 e il maggio del 1916, fece il resto.

Esercito Italiano, nella persona del Segretario generale per gli affari Civili, D'Adamo, faceva pervenire ai vari Commissariati Civili, fra cui anche appunto quello per il Distretto Politico di Borgo Valsugana a cui Telve apparteneva.

"Affinché i custodi forestali assunti dai Comuni dei territori occupati possano esercitare il servizio di sorveglianza loro affidato, facendosi agevolmente riconoscere dalle autorità o dal pubblico, questo Segretario Generale è venuto nella determinazione di far portare a ciascuno di essi un bracciale di riconoscimento di stoffa verde recante al centro lo Stemma Reale e la scritta "Servizio Forestale" e di farli provvedere, eziandio di un documento d'identità personale con fotografia. Si prega quindi la S.V. di voler invitare i Comuni interessati a munire i loro custodi del bracciale e del documento anzidetti entro il più breve tempo possibile. A suo temo sarà gradito un cenno che assicuri dell'esecuzione di quanto si dispone."

Il 1915 e il 1916 furono senza dubbio gli anni più terribili per il nostro territorio, un periodo atroce che smembrò lentamente il tessuto sociale di Telve e rese alla fine il nostro paese un ammasso di macerie. Coloro i quali durante i primi mesi di guerra resistettero alla tentazione di non lasciare la propria vita e la propria terra, pur vedendo allontanarsi forzatamente i propri giovani e i propri uomini per recarsi al fronte, dovettero assistere al lento ma inesorabile sgretolamento del proprio paese per opera sia del Re-

Un pensiero particolare va ai profughi *telvati* e a coloro i quali, costretti alla fuga, trovarono la morte ben presto nei vari campi profughi. Dagli scritti di padre Cherubino Ferrai si evince che "Quando a Telve giunse l'ordine di evacuazione, la gente che decise di rimanere nei paesi dell'impero AustroUngarico, raccolse le poche cose in fretta e, a piedi, sotto le cannonate della Panarotta, passando per Torcegno e Ronchi, venne invaginata alla stazione di Roncegno-Marter su di un treno che andava, «nôra», verso l'Austria. **Pottendorf.** Pottendorf?! Chi mai l'aveva sentito questo nome? Era un paesino, grande quanto Carzano, sperduto in una immensa pianura umida e nebbiosa, non tanto lontano dal confine con l'Ungheria, ad una ventina di chilometri da Vienna. Poco lontano sorge un altro paesino di nome Landegg e proprio nel territorio di Landegg sorgeva poi, nel 1916, la grande baraccopoli (Barackenlager) di **Mitterndorf.** A Pottendorf c'era una grande fabbrica di zucchero, abbandonata. Lì dentro furono alloggiati i *Telvati*, alla bell'e meglio, assieme ad altri *valsuganotti*, a gente di Terragnolo e di Vallarsa e di altre zone del Trentino. [...] Su 14 decessi di *telvati* avvenuti a Pottendorf, 9 furono di bambini, più uno nato morto il 24 ottobre 1915: Innominato Stenico di Fedele e Giacinta Ferrai. Mentre i nostri stavano nella vecchia fabbrica di zucchero di Pottendorf, i lavori per la costruzione del grande accampamento (Barackenlager) di Mitterndorf procedevano alacremente. Questo grande paese di baracche aveva scuola, ospedale, negozi, e chiesa. Già nel dicembre del 1915 qualcuno era andato ad abitare a Mitterndorf, perché abbiamo tre morti nel dicembre di quell'anno. I profughi chiamava-

no i lager, «città di legno». Per accomodare i 70.000 profughi trentini furono costruiti due lager di grandi proporzioni, uno a Mitterndorf a/d Fische, dal nome del torrente che scorreva presso, nell'Austria Bassa, ed uno a Braunau am Inn, cioè sul fiume Inn, nell'Austria Alta. A Mitterndorf erano alloggiati circa 20.000 profughi trentini con alcuni gruppi triestini, istriani e friulani; **quelli di Telve erano tutti qui, eccetto pochissimi che vissero a Braunau.** Nella parte centrale del lager erano situate le baracche-ospedale, le scuole, l'amministrazione, la chiesa, i laboratori, i magazzini, le abitazioni dei medici, degli impiegati, degli insegnanti. Da una parte, poi, c'erano le baracche-alloggio e dall'altra le stalle, altri magazzini e la Gendarmeria. Ogni baracca aveva il suo capo-baracca che dipendeva dal capo-sezione. I capi-sezione facevano capo, a loro volta, all'Amministrazione del campo. Le condizioni abitative, igienico- sanitarie e alimentari lasciavano molto a desiderare, ma, se non altro, la famiglia si trovava unita e poteva godere di una certa privacy.

**A Mitterndorf la mortalità infantile fu altissima, soprattutto nel 1916. 400 bambini al di sotto dei 10 anni morirono in pochissimo tempo a causa del freddo, della fame e delle pessime condizioni abitative. Fame e stenti mieterono vittime in tutte le fasce di età.**

La tubercolosi divenne, soprattutto nel 1917, una delle cause di decesso più frequenti. A Mitterndorf morirono, tra il 1915 e il 1918, quasi duemila profughi trentini.

[...] E così si chiudeva l'anno 1917 tra ansie e timori e angosce e poche speranze. I bambini delle scuole di Mitterndorf avevano esultato e cantato quando era stato rotto il fronte a

Caporetto, erano usciti gridando «Udine è nostra!» quando le truppe imperiali erano entrate in Udine nel novembre di quell'anno 1917. Così era stato insegnato loro a scuola! Dopo tutto, quella era la loro patria! Anche tra i grandi, nelle baracche, s'accendevano spesso delle discussioni, a volte violente, tra austriacanti e italo-fili.

[...] E venne l'anno 1918. Era ancora guerra e la pace sembrava tanto lontana. Il fronte non era più in Valsugana sul torrente Maso, ma giù in fondo alla valle sul Monte Grappa, a Valstagna, sulle Melette di Asiago...

3 novembre 1918. Finisce la guerra, crolla l'impero. E' l'ora del tanto atteso rimpatrio. Verso la fine di novembre incominciò il rimpatrio. Molti erano febbricitanti: incominciava a serpeggiare quella terribile influenza, chiamata «spagnola», che avrebbe, durante l'inverno, mietuto tante vittime quante ne aveva fatto la guerra".

Il paese dunque fu fatto sgombrare in buona parte dagli austriaci nel 1915, mentre il resto l'anno dopo dagli italiani. I profughi della "seconda ondata" furono portati per lo più a Milano o nel sud Italia, in Campania. Sempre secondo gli scritti di padre Ferrai, troviamo testimonianze di persone decedute nel 1917-1918 a Milano, Firenze, Ancona e Napoli.

Il 1918 è l'anno del rientro, ciò che i sopravvissuti trovarono fu davvero indescrivibile: la guerra aveva distrutto pressoché interamente l'abitato e chi ebbe la fortuna di tornare nel proprio paese non poté far altro che rimboccarsi le maniche e, tra mille dolori, affrontare la dura quotidianità nonché la difficilissima opera di ricostruzione.



Foto del campo profughi di Mitterndorf

